



CONTACT

EUROPE AND ASIA

gb GmbH
Riedingerstr. 18
95448 Bayreuth
Germany
info@gb-online.com

AUSTRALIA

CNP Brands
20 Calarco Drive, VIC, 3030
Australia
Customer Service: 1300 667 137
www.cnpbrands.com.au

AMERICAS

Columbus Trading Partners USA, Inc.
560 Harrison Avenue
Boston, MA 02118
USA
Customer Service: 1-844-543-2020
www.gb-online.com

NEW ZEALAND

Wainhouse Distribution,
2-6 Argyle St, Morningside,
PO Box 41-014, St Lukes, Auckland
New Zealand
Customer Service: 0800 567 5000
helpline@wainhousedist.co.nz



WARNINGS

WARNING:

- FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.
- PUT ON ALL BRAKES WHENEVER YOU PARK THE STROLLER.
- DO NOT LEAVE CHILDREN UNATTENDED.
- SECURE THE CHILD IN THE HARNESS AT ALL TIMES.
- DO NOT CARRY EXTRA CHILDREN OR BAGS ON THIS STROLLER.
- MAKE SURE CHILDREN ARE CLEAR OF ANY MOVING PARTS IF YOU ADJUST THE STROLLER, OTHERWISE THEY MAY BE INJURED.
- NOT RECOMMENDED FOR A CHILD UNDER 6 MONTHS OLD.

- NEVER LEAVE THE HARNESS BUCKLED WHEN NOT FITTED TO YOUR CHILD BECAUSE OF STRANGULATION HAZARD OF LOOP.
- DO NOT LET YOUR CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT.
- THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING.
- ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product has been designed to carry a child of 17 kg with a 5 kg load in the shopping basket.
- Always activate the brake before you place or take your child out of the stroller.

- Do not attach any load, excluding the Cup Holder, to the handle and/or any other part as this will affect the stability of the stroller.
- Never ascend or descend stairs or escalators with the child inside or when using other means of transportation.
- Take special care when going up or down a curb or when you maneuver on other uneven surfaces. Vehicle may become unstable and tip over.
- This vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram, cot or bed.
- This product is intended only for use with one child in the seat.
- The maximum load for the Cup Holder is 0.5 kg.
- Regularly inspect your stroller for any signs of wear or damaged parts and refer to the Maintenance and Cleaning instructions.
- Only use approved GB accessories.
- Do not use if any part of the product is broken, torn or missing.
- Do not use the stroller near an open fire or exposed flame.
- Always apply parking brake when stroller is not moving.
- Be careful when folding and unfolding the stroller to avoid potential injury for finger and other body parts.
- Ensure that the storage latch

- is engaged before carrying the folded stroller.
- Use only original GB replacement parts. It may be unsafe to use substitutes.

MAINTENANCE AND CLEANING

The user is responsible for the regular maintenance of the stroller.

- Please wash the cover before you use it the first time.
- It is particularly important to ensure that all moving parts and mechanisms are treated regularly with dry lubricant. After treatment wipe the product with a soft cloth.
- Clean the frame with a soft damp cloth and mild detergent, wiping away any excess water with a dry cloth.
- It is important that brakes, wheels and tires are not impaired during use.
- Inspect and clean them regularly and repair or replace if necessary. Should the stroller be exposed to salt water, please rinse the frame with clean fresh water as soon as possible afterwards.
- The detachable fabrics are machine washable at max. 30°C (85°F), the canopy can be hand-washed with mild detergent at max. 30°C (85°F). Please always check the fabric care label before washing, do not tumble dry, do not iron or dry clean. Do not expose to direct sunlight when drying.

- If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold. Never store in a damp environment.
- We recommend to use a rain cover in wet weather.
- Do not make any modifications to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer.
- A service should be scheduled every 24 months.

CNP BRANDS STANDARD WARRANTY

- 1.1** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
- 1.2** In addition to the guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law described in clause 1.1 and any other guarantee or warranty implied by law, when you purchase one of our products, you will also have the peace of mind in knowing that your product is covered by CNP Brands Standard Warranty. The Standard Warranty is provided by C.O. White Pty Ltd trading as CNP Brands (ABN 97 004 169 233) ("CNP Brands"). The terms and conditions of the Standard Warranty are further described below.

1.3 Subject to clause 1.1 and the terms below, CNP Brands warrants that this CNP Brand product, purchased by you in Australia or New Zealand:

- a) is free from defects in workmanship and material, when the product is used for normal consumer use for a period of 2 year from the date of purchase as evidenced by your proof of purchase ("Warranty Term"); and
- b) will, when the product is used for normal consumer use, comply with the manufacturer's specifications during the Warranty Term.

1.4 CNP Brands agrees to repair or replace at CNP Brands cost, the product, and any accessory supplied with the product, which is proven upon inspection by CNP Brands or a CNP Brands Authorised Service Agent not to comply with either warranty contained in clause 1.3. Any decision to repair or replace a product is to be made by CNP in its absolute discretion. The extent of any repair will be to rectify any defect in workmanship and materials or to ensure that the product complies with the manufacturer's specifications.

1.5 To make a claim under this Standard Warranty you will need to:

- a) Return the product within the Warranty Term to the place of purchase together with your proof of purchase, where the retailer will provide you with assistance to make your claim; or
- b) Contact CNP Brands Customer Care Centre on toll free 1300 667 137 during the

Warranty Term to register your claim and provide the details to enable CNP Brands to assess the claim.

1.6 You may also be required to make the product available to CNP Brands or a CNP Brands Authorised Service Agent. If you are required to return the product to a CNP Brands Authorised Service Agent, CNP Brands will provide details of the centre closest to you. Unless CNP Brands decides otherwise you are responsible for any costs associated with returning the product to CNP Brands. The product will be at your risk whilst in transit to and from the CNP Brands or CNP Brands Authorised Service Agent, unless transported by CNP Brands or its agents.

1.7 In order for your claim to be processed you will need to provide to CNP Brands with an original proof of purchase. For example an original retailer purchase receipt, bill of sale, invoice, lay-by docket, credit card receipt or similar proof of purchase.

1.8 If CNP Brands decide to repair a product, this product may be replaced by refurbished products of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the product. Replacement of the product or a part does not extend or restart the Warranty Term.

1.9 Exclusions

- a) This Standard Warranty does not cover products purchased as an ex-display, without being checked by CNP Brands or CNP Brands Authorised Service Agents.
- b) This Standard Warranty does not cover

faults or defects caused by:

- i. Unsuitable, improper use or use not in accordance with the manufactures specifications;
 - ii. Incorrect installation or installation not in accordance with instructions provided;
 - iii. Normal wear and tear;
 - iv. Inadequate or complete lack of maintenance;
 - v. Chemical, electrochemical or electrical influences; or
 - vi. Harsh detergents or abrasive cleaners used on product finishes.
- c) To the fullest extent permitted by law, CNP Brands excludes all liability for damage or injury to any person, damage to any property, and any indirect consequential or other loss or damage.

To contact CNP Brands or, to find the nearest CNP Brands Authorised Service Agent, please contact CNP Brands on 1300 667 137, email info@cnpbrands.com.au or write to CNP Brands, P.O Box 8 Deer Park Victoria 3023 Australia. Please also refer to our website www.cnpbrands.com.au.

DISPOSAL

In order to protect the environment, remember to properly dispose of your product. When you stop using your product, please make sure you dispose of the product in accordance to your local waste management regulations for correct disposal.

Important – Keep these instructions for future reference.

WARNING

- Never leave your child unattended.
- Always use the restraint system.
- Do not let your child play with this product.
- This product is not suitable for running or skating.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before

use.

- This seat unit is not suitable for children under 6 months.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not attach any load, excluding the Cup Holder, to the handle and/or any other part as this will affect the stability of the pushchair.
- Never ascend or descend stairs or escalators with the child inside or when using other means of transportation.
- Take special care when going up or down a curb or when you maneuver on other uneven surfaces.
- This stroller does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram, cot or bed.
- This product is intended only for use with one child in the seat.
- This product has been designed to carry a child of 17 kg with a 5 kg load in the shopping basket.
- Always activate the brake before you place or take your child out of the pushchair.
- The maximum load for the Cup Holder is 0.5 kg.
- Regularly inspect the pushchair for any signs of wear or damaged parts and refer to the Maintenance and Cleaning instructions.
- Only use approved GB accessories.
- Do not use if any part of the product is broken, torn or missing.
- Use only original GB replacement parts. It may be unsafe to use substitutes.

MAINTENANCE AND CLEANING

The user is responsible for the regular maintenance of the stroller.

- Please wash the cover before you use it the first time.
- It is particularly important to ensure that all moving parts and mechanisms are treated regularly with dry lubricant. After treatment wipe the product with a soft cloth.
- Clean the frame with a soft damp cloth and mild detergent, wiping away any excess water with a dry cloth.
- It is important that brakes, wheels and tires are not impaired during use.
- Inspect and clean them regularly and repair or replace if necessary.
- Should the stroller be exposed to salt water, please rinse the frame with clean fresh water as soon as possible afterwards.
- The detachable fabrics are machine washable at max. 30°C (85°F), the canopy can be hand-washed with mild detergent at max. 30°C (85°F). Please always check the fabric care label before washing, do not tumble dry, do not iron or dry clean. Do not expose to direct sunlight when drying.
- If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold. Never store in a damp environment.
- We recommend to use a rain cover in wet weather.
- Do not make any modifications to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier.

- A service should be scheduled every 24 months.
- Use only original GB replacement parts.

WARRANTY

The following warranty applies solely in the country where this product was initially sold by a retailer to a customer.

1. The warranty covers all manufacturing and material defects, existing and appearing, at the date of purchase or appearing within a term of two (2) years from the date of purchase from the retailer who initially sold the product to a consumer (manufacturer's warranty). Please check the product with respect to completeness and manufacturing or material defects immediately at the date of purchase or immediately after receipt. Please always keep your dated proof of purchase.
2. In case of a defect, stop using the product immediately. To obtain the warranty please take or ship the product to the original retailer, who initially sold this product to you in a clean and complete condition and submit an original proof of purchase (sales receipt or invoice). Please do not take or ship the product to the manufacturer directly.
3. This warranty does not cover any damages which result from misuse, environmental influence (water, fire, accidents etc.), normal wear and tear or failure to comply with the instructions provided in this user manual. The warranty does not apply if modifications and

services were performed by unauthorized persons or if non-original components and accessories were used.

4. This warranty does not affect any statutory consumer rights, including claims in tort and claims with respect to a breach of contract, which the buyer may have against the seller or the manufacturer of the product. The warranty is not transferable to anyone who obtains possession or ownership other than the original purchaser.

DISPOSAL

In order to protect the environment, remember to properly dispose of your product. When you stop using your product, please make sure you dispose of the product in accordance to your local waste management regulations for correct disposal.

WARNUNG:

- Lassen Sie ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Lassen Sie ihr Kind nicht mit dem Wagen spielen.
- Es ist zu überprüfen, dass der Kinderwagenaufsatz oder die Sitzeinheit oder der Autokindersitz vor Gebrauch korrekt

eingerastet ist.

- Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

SICHERHEITSANWEISUNGEN:

- Bringen Sie keine zusätzlichen, nicht dafür vorhergesehene Lasten am Schieber und/oder einem anderen Teil des Kinderwagens an, da dadurch die Standsicherheit beeinträchtigt wird.
- Benutzen Sie keine Treppen, Rolltreppen oder sonstige Transportmittel während sich das Kind im Kinderwagen befindet.
- Passen Sie besonders auf, wenn Sie an einer Bordsteinkante entlanglaufen oder Sie sich auf unebenen Flächen bewegen.
- Dieser Kinderwagen ersetzt kein Bett. Wenn Ihr Kind Schlaf benötigt, sollte es in ein dafür geeignetes Bett gelegt werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung von einem Kind geeignet.
- Dieses Produkt wurde zur Beförderung eines

bis zu 17 kg schweren Kindes mit einem 5 kg beladenen Einkaufskorb entwickelt.

- Betätigen Sie immer die Bremse bevor Sie Ihr Kind in den Kinderwagen setzen oder herausnehmen.
- Die maximale Traglast des Getränkehalters beträgt 0,5kg.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Komponenten des Kinderwagens auf Anzeichen von Verschleiß oder beschädigte Teile und halten Sie sich dabei an die Anweisungen aus dem Kapitel „Wartung und Reinigung“.
- Verwenden Sie nur von GB zugelassenes Zubehör.
- Benutzen Sie den Kinderwagen nicht, wenn ein oder mehrere Teile gebrochen bzw. gerissen sind oder fehlen.
- Verwenden Sie nur original GB Ersatzteile. Es kann unsicher sein, andere Ersatzteile zu verwenden.

WARTUNG UND REINIGUNG

Der Benutzer ist für die regelmäßige Wartung und Pflege verantwortlich.

- Vor Gebrauch waschen.
- Es ist besonders wichtig, dass alle gängigen Teile und Mechanismen regelmäßig mit einem Trockenschmiermittel behandelt werden. Überschüssige Rückstände sollten Sie mit einem weichen Tuch abwischen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Rahmens nur milde Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch und trocknen Sie ihn gründlich.

- Weiterhin ist es wichtig, dass Bremsen, Räder und Reifen während der Benutzung unbeschädigt sind. Prüfen und reinigen Sie diese Komponenten daher regelmäßig und reparieren bzw. ersetzen Sie diese bei Bedarf.
- Sollte der Kinderwagen mit Salzwasser in Berührung gekommen sein, so waschen Sie dieses bitte unverzüglich mit frischem Leitungswasser ab.
- Die abnehmbaren Stoffteile können bei max. 30°C mit mildem Waschmittel auf Schonwaschgang gewaschen werden. Das Sonnendach können Sie bei max. 30° C mit mildem Waschmittel von Hand waschen. Bitte überprüfen Sie vor der Wäsche stets die Pflegehinweise auf dem Etikett, nicht schleudern, nicht maschinell oder in der prallen Sonne trocknen und nicht bügeln.
- Wenn der Kinderwagen nass geworden ist, lassen Sie ihn bitte aufgefaltet mit aufgespanntem Sonnendach komplett trocknen um Schimmelbildung zu vermeiden. Keinesfalls den Kinderwagen im feuchten Zustand einlagern.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Regenverdecks bei nassem Wetter.
- Führen Sie keine Veränderungen am Produkt durch. Bei Reklamationen oder Problemen kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
- Der Wagen sollte alle 24 Monate gewartet werden.

GARANTIE

Die nachfolgenden Garantiebestimmungen gelten nur in dem Land, in dem dieses Produkt erstmalig über den Einzelhandel an einen Verbraucher verkauft wurde.

1. Die Garantie deckt sämtliche Herstellungs- und Materialfehler ab, die im Zeitpunkt des Kaufs bestanden haben oder die innerhalb von zwei (2) Jahren nach dem Erstverkauf dieses Produkts über den Einzelhandel an einen Verbraucher in Erscheinung getreten sind (Herstellergarantie). Bitte überprüfen Sie das Produkt nach dem Kauf, oder wenn es im Versandhandel gekauft wurde nach Erhalt, umgehend auf Vollständigkeit, Herstellungs- und Materialfehler. Bitte bewahren Sie den datierten Nachweis über den Kauf stets auf.
2. Falls Schäden vorhanden sind, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden. Um Leistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss das Produkt in einem vollständigen und sauberen Zustand an den ursprünglichen Einzelhändler (der es Ihnen erstmalig verkauft hat) zurückgegeben werden und ein Nachweis über den Kauf (Kaufbeleg oder Rechnung) im Original vorgelegt werden. Bitte bringen oder schicken sie das Produkt nicht direkt zum Hersteller.
3. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgebrauch, äußere Einflüsse (Wasser, Feuer, Unfälle o.ä.), normalen Verschleiß oder durch Behandlung und Benutzung entstanden sind, die im Gegensatz zu den Instruktionen dieser Gebrauchsanweisung stehen. Die Garantie

wird nur gewährt, wenn Reparaturen oder Veränderungen ausschließlich durch Personen vorgenommen wurden, die hierzu befugt waren und stets nur Original Bau- und Zubehörteile verwendet wurden.

4. Durch diese Garantie werden weder die auf Grundlage der jeweils anwendbaren Gesetze bestehenden Verbraucherrechte noch Rechte gegen den Verkäufer wegen der Vertragswidrigkeit des Produkts beeinflusst. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist auf niemanden übertragbar, der Besitz oder Eigentum am Produkt erlangt.

ENTSORGUNG

Denken Sie daran, Ihr Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen um die Umwelt zu schützen.

Wenn Sie Ihr Produkt nicht mehr benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie das Produkt gemäß der kommunalen Entsorgungsbestimmungen entsorgen.

Important – Conserver ces instructions pour référence.

ATTENTION

- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- Ce produit n'est pas prévu pour la course ou le skate board.
- Veillez à ce que les dispositifs de verrouillage soient enclenchés avant utilisation.
- Assurez-vous que votre enfant est hors de portée des pièces mobiles lors des réglages ou pour ouvrir ou plier la poussette.
- Vérifiez que les dispositifs de fixation du landau, de l'assise

ou du siège auto soient correctement enclenchés avant utilisation.

- Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne pas fixer de charge, à l'exception du porte-gobelet, sur les poignées et/ou toute autre partie qui pourrait affecter la stabilité de la poussette.
- Ne jamais monter ou descendre des escalators avec l'enfant installé dans la poussette.
- Faites très attention quand vous montez ou descendez un trottoir ou lorsque vous manœuvrez sur d'autres surfaces inégales.
- Cette poussette ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant doit dormir, placez-le dans un landau, un berceau ou un lit adapté.
- Ce produit est prévu pour un seul enfant.
- Ce produit a été conçu pour transporter un enfant de 17kg avec 5kg de charge dans le panier shopping.
- Toujours enclencher le frein avant installer ou retirer votre enfant de la poussette.
- La charge maximale du porte-gobelet est de 0,5 kg.
- Inspectez régulièrement la poussette pour tout signe d'usure ou de pièce endommagée

et consultez les instructions de nettoyage et d'entretien.

- Utilisez uniquement des accessoires homologués GB.
- Ne pas utiliser si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Utiliser uniquement des pièces de remplacement GB. Il peut être dangereux d'utiliser des substituts.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

L'utilisateur est responsable de l'entretien régulier de la poussette.

- Merci de laver la housse avant la première utilisation.
- Il est particulièrement important de veiller à ce que toutes les parties mobiles et les mécanismes soient régulièrement traités avec un lubrifiant sec. Après entretien, essuyer le produit avec un chiffon doux.
- Nettoyer le châssis avec un chiffon humide et un détergent doux, essuyer tout excès d'eau avec un linge sec.
- Il est important que les freins, roues et pneus ne soient pas altérés lors de l'utilisation.
- Inspectez-les et nettoyez-les régulièrement et réparer ou remplacer si nécessaire.
- Si la poussette est exposée à l'eau salée, rincer le châssis à l'eau claire dès que possible.
- Les textiles amovibles sont lavables en machine à 30°C max. (85°F), le canopy peut être lavé à la main avec un détergent doux à 30°C max. (85°F).

Toujours vérifier l'étiquette d'entretien du tissu avant lavage, ne pas passer au sèche-linge, ne pas repasser ou laver à sec. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil lors du séchage.

- Si la poussette est humide, laissez-la dépliée pour permettre à toutes les pièces de sécher complètement afin d'éviter l'apparition de moisissures. Ne jamais stocker dans un environnement humide.
- Nous recommandons l'utilisation d'un habillement pluie par temps humide.
- Ne pas modifier le produit. En cas de plainte ou de problème, contactez votre revendeur.
- Un entretien doit être prévu tous les 24 mois.
- Utiliser uniquement des pièces de remplacement GB.

GARANTIE

Les conditions de garantie suivantes ne sont valables que dans le pays dans lequel, ce produit a été vendu à l'origine par un détaillant à un consommateur.

1. La garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux, qui existaient au moment de l'achat ou qui sont devenus apparents dans les deux (2) ans suivant l'achat initial auprès d'un détaillant par un consommateur (garantie fabricant). Vous devez vérifier sans délai à réception que le produit est complet et qu'il ne présente aucun défaut de fabrication ni aucun défaut matériel. Vous devez toujours conserver votre preuve d'achat.

2. En cas de défaut, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. Pour toute réclamation dans le cadre de la garantie, le produit doit être retourné au détaillant auprès duquel il a été acheté propre et complet accompagné de l'original de la preuve d'achat (ticket de caisse ou facture). Ne pas expédier le produit directement au fabricant.
3. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par une mauvaise utilisation, des influences extérieures (eau, feu, accidents de la route, etc.), l'usure normale ou un problème résultant d'une utilisation non conforme au manuel d'utilisation. La garantie ne s'applique pas si des réparations ou modifications ont été effectuées par des personnes non-autorisées ou si des pièces et accessoires employés ne sont pas d'origine.
4. La présente garantie ne saurait en aucun cas invalider ou limiter les droits du consommateur ou les droits de recours contre le revendeur sur la base d'une infraction au contrat d'achat tel qu'autorisé par la législation en vigueur. La garantie est non transférable à toute autre personne que l'acheteur initial.

TRAITEMENT DES DÉCHETS

Afin de protéger l'environnement, assurez-vous de bien disposer de votre produit. Lorsque vous cessez d'utiliser votre produit, assurez-vous de disposer du produit conformément à la réglementation de la gestion des déchets en vigueur localement.

Importante- Guarde estas instrucciones para futura referencia.

ADVERTENCIA

- No dejar nunca el niño sin vigilancia.
- Utilice siempre el sistema de arneses de la silla.
- No deje a su hijo jugar con este producto.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- Compruebe que todos los sistemas de cierre estén cerrados antes de usar el producto.
- Para evitar cualquier daño, procure que su hijo se mantenga alejado al plegar y desplegar la silla.
- Compruebe que los anclajes del asiento estén

completamente desplegados antes de emprender la marcha.

- No está permitido utilizar la silla con niños menores de 6 meses.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No cuelgue nada del manillar o de otra parte de la silla, salvo del porta vasos, puede afectar la estabilidad de la silla.
- No suba ni baje escaleras ni escaleras mecánicas con el niño sentado en la silla. No usar otros medios de transporte con el niño sentado en la silla.
- Tenga especial cuidado al subir o bajar un bordillo o cuando circula sobre superficies irregulares.
- Este silla de paseo no sustituye una cuna o una cama. Si el niño necesita dormir, tiene que instalarlo en un capazo, una cuna o una cama.
- Se puede utilizar esta silla con un sólo niño sentado en el asiento.
- Esta silla ha sido diseñada y fabricada para llevar niños con un peso máximo de 17 kg y una carga máxima de 5 kg en la cesta porta objetos
- Ponga el freno siempre que quiera colocar o retirar el niño de la silla.
- El peso máximo que se puede colocar en el porta vasos es de 0,5 Kg.

- Compruebe regularmente el estado de su silla para detectar posibles daños y siga las instrucciones de mantenimiento y limpieza.
- Utilice exclusivamente accesorios oficiales GB.
- No utilizar el producto si una parte está dañada, desgarrada o faltante.
- Usar exclusivamente piezas de recambios originales GB Usar recambios que no son los originales puede ser peligroso.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El usuario es el responsable del correcto mantenimiento de la silla.

- Lave a forra antes da primeira utilização.
- Es muy importante hacer un mantenimiento periódico de todas las partes móviles y los mecanismos con lubricante seco. Secar después las partes tratadas con un trapo suave.
- Limpiar el chasis con un trapo húmedo y detergente suave, luego secar el chasis con un trapo seco.
- Es importante comprobar que los frenos, las ruedas y los neumáticos no estén dañados antes de usar el producto.
- Comprobar estos elementos regularmente y repararlos o sustituirlos si es necesario.
- Si la silla ha sido expuesta al agua de mar, enjuagar y limpiarla con agua dulce cuanto antes.
- El tapizado y las piezas de tela son lavables a máquina a una temperatura máxima de 30°C (85°F), se puede lavar la capota a mano con un detergente suave a una temperatura máxima de

30°C (85°F). Comprobar la etiqueta de lavado antes de proceder, no centrifugar, no planchar ni lavar en seco. No dejar secar el producto directamente al sol.

- Si la silla está húmeda o mojada, déjala abierta para que seque completamente y prevenir de este modo la aparición de moho. No guardar la silla en un lugar húmedo.
- Recomendamos el uso de protector de lluvia en caso de lluvia.
- No realice ninguna modificación del producto. En caso de quejas o problemas, pongase en contacto con su distribuidor.
- Una revisión cada 24 meses es altamente recomendable.
- Usar exclusivamente piezas de recambios originales GB.

GARANTÍA

La garantía sólo es válida en el país donde el producto fue vendido por primera vez por un distribuidor a un consumidor.

1. La garantía cubre todos los defectos de fabricación o de materiales existentes o que puedan aparecer en un plazo de dos (2) años a partir de la fecha de compra inicial del producto a un distribuidor (garantía del fabricante). Comprobar el estado del producto y el contenido de la caja inmediatamente después de su adquisición o recepción. Conservar el ticket de compra.
2. Si detecta algún defecto, deje de usar el

producto inmediatamente. Para hacer uso de la garantía, devuelva o envíe el producto limpio y en buenas condiciones al distribuidor donde lo compró, junto con el ticket de compra original. No devolver ni enviar el producto directamente al fabricante.

3. La garantía no cubre daños debidos a un mal uso, a la exposición a la intemperie o a accidentes. Tampoco cubre el desgaste normal de la silla u otros problemas por no respetar las instrucciones de uso indicadas en este manual de uso. La garantía tampoco es válida si el producto ha sido modificado o manipulado por personas no autorizadas o si se han utilizado accesorios o piezas de recambio no originales.
4. Esta garantía no afecta los derechos legales de los consumidores, incluidas reclamaciones por daños y reclamaciones por ruptura de contrato que el consumidor pueda presentar contra el distribuidor o contra el fabricante del producto. Esta garantía no es transferible a nadie que no sea el comprador original del producto.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Para proteger el medio ambiente, acuérdesese de deshacerse correctamente del producto. Cuando deje de usar el producto, asegúrese de tirar el producto de acuerdo con las leyes locales de reciclaje para proteger el medio ambiente.

AVISO

- Nunca deixe a sua criança sem vigilância.
- Use sempre o sistema de retenção.
- Não deixe que as crianças brinquem com este produto.
- Este produto não serve como skate ou para corridas.
- Verifique que todos os mecanismos de bloqueio estão acionados antes de usar.
- Para evitar lesões assegure que o seu filho se mantém longe do produto enquanto abre e fecha o produto.
- Verifique se a alcofa, assento ou cadeira auto tem os dispositivos de encaixe bem

encaixados antes de utilizar.

- Esta unidade não está apta para crianças com menos de 6 meses de idade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não coloque nenhuma carga no manipulou ou noutra parte da estrutura, excepto o acessório de apoio para copos, pois caso contrário a estabilidade do carrinho poderá ser comprometida.
- Nunca suba ou desça escadas com a criança dentro do carrinho, nem o faça, quando utiliza outros meios de transporte.
- Tenha especial atenção quando sobe ou desce em locais com calçada ou quando manobra em outras superfícies irregulares.
- Este carrinho não substitui uma cama. Se a criança quiser dormir deverá ser colocada numa cama, alcofa ou berço à sua medida.
- Este produto serve apenas para transporte de uma criança no assento.
- Este produto foi desenhado para suportar uma criança até 17kg e carga até 5 Kg na cesta.
- Active o travão sempre que for colocar ou retirar a criança do carrinho.
- O peso máximo que o apoio para copos aguenta são 0.5 kg.
- Inspeccione regularmente o carrinho para ver se existem sinais de danos em alguma parte, relativos ao seu uso, consultando as instruções

- de Manutenção e Limpeza posteriormente.
- Utilize apenas acessórios aprovados pela GB.
- Não utilizar, se alguma parte do carrinho estiver partida, danificada ou perdida.
- Utilize apenas partes de substituição da GB. Pode colocar a segurança em causa utilizar outras peças.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

O utilizador é responsável pela manutenção regular do carrinho.

- Se deve lavar a vestidura antes de usá-la por primeira vez.
- É particularmente importante assegurar que todas as partes de movimento do carrinho e mecanismos são lubrificados com (spray seco de silicone) Depois do tratamento passe com uma toalhita suave.
- Limpe a estrutura com um pano suave e detergente neutro, limpando o excesso de água com um pano seco.
- É importante que as rodas e pneus não sejam debilitadas durante a utilização.
- Inspecione, limpe regularmente e repare ou substitua se necessário.
- Se o carrinho for exposto a água salgada, por favor passe com água doce o mais rápido possível.
- Os tecidos removíveis podem ser lavados à máquina a max 30° (85°F), a capota pode ser lavada à mão com detergente suave à temperatura máx de 30° (85°F). Veja sempre a etiqueta de cuidado a ter com os tecidos antes de lavar, por

- favor não secar na máquina, não passar a ferro ou limpar a seco. Não exponha diretamente à luz solar quando estiver a secar.
- Se o carrinho estiver molhado deixe-o aberto e deixe secar completamente, para evitar que fique marcado. Nunca armazenar num ambiente húmido.
- Recomendamos a utilização da capa de chuva para os dias de chuva.
- Não faça alterações no produto. Se tiver alguma queixa ou problema, por favor contacte o seu fornecedor/ponto de venda.
- Deverá ser marcado um serviço a cada 24 meses.
- Utilize apenas partes de substituição da GB.

GARANTIA

A garantia que se segue aplica-se apenas ao país onde o produto foi inicialmente vendido pelo retalhista ao consumidor.

1. A garantia cobre todos os defeitos de fabrico e de materiais existentes e que apareçam desde a data de compra até aos dois anos seguintes da compra por parte do consumidor no ponto de venda (garantia de fabricação) Ver/analisar o produto relativamente aos defeitos de fábrica e materiais percebendo também se está completo, imediatamente à data de compra ou imediatamente a seguir receber o mesmo. Por favor guarde sempre o seu comprovativo de compra.
2. Em caso de defeito pare imediatamente de utilizar o produto. Para obter a garantia

leve ou envie o produto ao ponto de venda que originalmente e inicialmente lhe vendeu o mesmo, estando em condições limpo e completo, acompanhado do talão de compra original(recibo ou factura) Por favor não envie ou leve o produto diretamente ao fabricante.

3. Esta garantia não cobre qualquer dano que resulte de uso inapropriado, influencia ambiental(água,fogo,acidentes ect.),desgaste de utilização ou falhas por não seguir as instruções fornecidas neste manual. A garantia não se aplica se foram feitas modificações ou arranjos por pessoas não autorizadas ou se foram utilizados componentes e acessórios sem serem os originais.
4. Esta garantia não afecta nenhum estatuto dos direitos do consumidor incluindo reivindicações de ato ilícito e reivindicações no que respeita á quebra do contrato, que o comprador pode ter contra o vendedor ou fabricante do produto. A garantia não é tranferível para qualquer outra pessoa que obtenha a posse ou propriedade que não seja o comprador original.

ELIMINAÇÃO

Com o intuito de proteger o ambiente lembre-se de eliminar o produto apropriadamente Quando deixar de usar o produto, tenha a certeza que o elimina de acordo com a regulação da sua gestora de residuos local para uma correta eliminação.

Importante – Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

AVVERTENZE

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Allacciare sempre tutte le cinture.
- Non è un giocattolo. Non lasciare al bambino senza supervisione.
- Questo prodotto non è adatto per l'uso durante la corsa o con i pattini.
- Verificare che tutti i dispositivi di blocco siano attivati prima dell'uso.
- Per evitare il rischio di ferite tenere il bambino lontano dal passeggino durante le operazioni di apertura e di chiusura.
- Verificare che la navicella,

l'unità seduta o il seggiolino auto siano ben fissati prima dell'uso.

- Questo seggiolino non è adatto ai bambini di età inferiore a 6 mesi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Carichi sospesi, ad eccezione del portabevande, al manico o a qualsiasi altra parte del passeggino possono comprometterne la stabilità.
- Il bambino dovrà essere tolto dal passeggino per salire/scendere le scale o scale mobili e quando si utilizzano mezzi di trasporto pubblici.
- Manovrare il mezzo con cautela nel salire e scendere dai marciapiedi e sui terreni accidentati.
- Il passeggino non sostituisce la culla o il lettino. Per dormire il bambino deve essere adagiato in una navicella idonea, culla o lettino.
- Il prodotto è adatto al trasporto di un solo bambino sulla seduta.
- Il prodotto è adatto al trasporto di un solo bambino di peso fino a 17 kg e un carico massimo di 5 kg nel cestello.
- Attivare sempre il freno prima di inserire/togliere il bambino.
- Carico massimo del portabevande: 0,5 kg.
- Controllare regolarmente il passeggino per

verificare segni di usura o parti danneggiate. Fare riferimento alle Istruzioni per la manutenzione e la pulizia.

- Utilizzare soltanto accessori originali approvati GB.
- Non utilizzare se parti del prodotto appaiono rotte, usurate o mancanti.
- Usare esclusivamente parti di ricambio originali GB. L'uso di parti non originali può compromettere la sicurezza.

MANUTENZIONE E PULIZIA

L'utilizzatore è responsabile della regolare manutenzione del passeggino.

- Consigliamo il lavaggio prima del primo utilizzo.
- E' particolarmente importante lubrificare regolarmente tutti i meccanismi e le parti in movimento con un lubrificante secco. Dopo il trattamento asciugare il prodotto con un panno morbido.
- Pulire il telaio con un panno umido e un detergente neutro ed asciugare l'eccesso di acqua con un panno asciutto.
- E' importante che i freni, le ruote e le gomme non siano danneggiati durante l'uso.
- Devono essere controllati regolarmente e riparati o sostituiti se necessario.
- In caso di contatto del passeggino con acqua di mare, provvedere al più presto ad un accurato lavaggio con acqua dolce.
- I rivestimenti removibili possono essere lavati in lavatrice, ciclo delicato max 30°, la capottina può

essere lavata a mano con detergente neutro e acqua tiepida (max 30°). Controllare sempre le etichette con le istruzioni prima del lavaggio, non asciugare a macchina, non stirare o lavare a secco. Non fare asciugare alla luce solare diretta!

- Il passeggino bagnato dovrà essere lasciato aperto ad asciugare completamente per evitare la formazione di muffa. Non riporre mai il passeggino in ambienti umidi.
- Consigliamo di utilizzare sempre il parapigioggia.
- Non apportare alcuna modifica al prodotto. Per qualsiasi segnalazione o problema contattare il fornitore.
- Prevedere un controllo generale del mezzo almeno ogni 24 mesi.
- Usare esclusivamente parti di ricambio originali GB.

GARANZIA

La seguente garanzia vale unicamente nella nazione in cui il prodotto è stato inizialmente venduto da un rivenditore al consumatore.

1. La garanzia copre eventuali difetti di fabbricazione e di materiali riscontrati all'acquisto o entro un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto presso il rivenditore (garanzia del produttore). La garanzia è valida soltanto se il prodotto è stato sottoposto ad un accurato controllo di completezza, funzionalità all'acquisto e se eventuali manchevolezze di produzione o di materiali sono state prontamente segnalate dopo il ricevimento del prodotto. Conservare accuratamente la prova

di acquisto con la data.

2. In caso si riscontrino qualsiasi difetto invitiamo a smettere di usare il prodotto immediatamente. Per avere diritto alla garanzia è necessario riportare o spedire il prodotto pulito e completo al rivenditore presso il quale è stato acquistato ed è indispensabile fornire la prova di acquisto (scontrino fiscale, fattura, ecc.) in originale. Preghiamo di non riportare o spedire il prodotto direttamente al produttore.
3. La garanzia non copre danni provocati da utilizzo improprio o cause ambientali (acqua, fuoco, incidenti stradali, ecc.), dal normale deterioramento d'uso o dall'innosservanza delle indicazioni fornite in questo manuale d'uso. La garanzia non è valida in caso di modifiche o riparazioni effettuate da personale non autorizzato e se non sono state utilizzate parti ed accessori originali.
4. Questa garanzia non esclude, limita o comunque pregiudica i diritti legali dei consumatori, comprese istanze in caso di torto e in caso di una violazione di contratto che l'acquirente può avere nei confronti del venditore o del produttore. La garanzia non può essere trasferita ad alcuno diverso dall'acquirente originale.

rispetto delle normative vigenti nella vostra zona di residenza.

SMALTIMENTO

Per proteggere l'ambiente non dimenticate di provvedere al corretto smaltimento del prodotto. Alla fine del periodo di utilizzo, assicuratevi di provvedere allo smaltimento del prodotto nel

BELANGRIJK

- Laat uw kind nooit zonder toezicht.
- Gebruik altijd het gordelsysteem.
- Laat uw kind niet met dit product spelen.
- Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skaten.
- Zorg dat alle vergrendelingen dicht zijn voor gebruik.
- Zorg dat uw kind tijdens het in- en uitklappen van de wagen niet in de buurt is, om letsel te voorkomen.
- Controleer voor gebruik of de verbindingstukken voor de reiswieg of zitting

of het autostoeltje goed zijn vastgeklikt.

- Deze ziteenheid is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Maak behalve de GB-bekerhouder, niets anders vast aan de greep en/of een ander onderdeel, omdat dit de stabiliteit van de kinderwagen beïnvloedt.
- Ga nooit trappen of roltrappen op of af met het kind in de kinderwagen of als u andere middelen van vervoer gebruikt.
- Wees extra voorzichtig wanneer u een stoeprand op of af gaat of wanneer u manoeuvreert op oneffen wegdek.
- Deze wagen is niet geschikt als vervanging voor een wieg of een bed. Als uw kind moet slapen, dient u het in een geschikte reiswieg, wieg of bed te leggen.
- Dit product is alleen bedoeld voor één kind in het stoeltje.
- Dit product is ontworpen om een kind van 17 kg te vervoeren en daarbij 5 kg in de boodschappenmand.
- Zet de kinderwagen altijd op de rem voordat u uw kind erin zet of eruit haalt.
- De maximale belasting van de Bekerhouder is 0,5 kg.
- Inspecteer uw kinderwagen regelmatig op

eventuele slijtageverschijnselen of beschadigde onderdelen en raadpleeg de Onderhouds- en Reinigingsinstructies.

- Gebruik alleen goedgekeurde Nederlandse GB-accessoires.
- Niet gebruiken als een onderdeel kapot of gescheurd is, of ontbreekt.
- Gebruik uitsluitend originele Nederlandse onderdelen ter vervanging. Het kan onveilig zijn om andere onderdelen te gebruiken.

ONDERHOUD EN REINIGING

De gebruiker is verantwoordelijk voor regelmatig onderhoud van de buggy.

- Was de bekleding voordat u deze voor de eerste keer gaat gebruiken.
- Het is vooral belangrijk om alle bewegende delen en mechanieken regelmatig te behandelen met een droog smeermiddel. Veeg de wagen na behandeling schoon met een zachte doek.
- Maak het frame schoon met een vochtige zachte doek en een mild wasmiddel en veeg daarna overtollig water weg met een droge doek.
- Het is belangrijk dat remmen, wielen en banden niet beschadigd zijn tijdens het gebruik.
- Controleer deze regelmatig en repareer of vervang ze indien nodig.
- Als de buggy is blootgesteld aan zout water, spoel het frame dan zo snel mogelijk af met schoon (leiding)water.
- De afneembare hoezen mogen op maximaal 30 °C in de wasmachine worden gewassen,

de zonnekap mag op maximaal 30 °C met de hand en een mild wasmiddel worden gewassen. Controleer altijd het wasetiket voordat u gaat wassen. Niet machinaal drogen, strijken of chemisch reinigen. Tijdens het drogen niet aan direct zonlicht blootstellen.

- Als de buggy nat is, laat deze dan uitgekapt en laat alle onderdelen volledig drogen om schimmel te voorkomen. Berg de wagen niet op in een vochtige omgeving.
- We adviseren bij nat weer een regenhoes te gebruiken.
- Breng geen wijzigingen aan de wagen aan. Als u klachten of problemen hebt, neem dan contact op met uw leverancier.
- De wagen dient elke 24 maanden een onderhoudsbeurt te krijgen.
- Gebruik uitsluitend originele Nederlandse onderdelen ter vervanging.

GARANTIE

Deze garantie is uitsluitend van toepassing in het land waar dit product oorspronkelijk door een verkooppunt is verkocht aan een klant.

1. De garantie dekt alle fabricage- en materiaalfouten die bestaan of zichtbaar worden op de dag van aankoop of zichtbaar worden binnen een periode van twee (2) jaar na de datum van aankoop bij het verkooppunt dat het product oorspronkelijk aan een consument heeft verkocht (fabrieksgarantie). U dient het product op de aankoopdatum of

na ontvangst onmiddellijk te controleren op compleetheid en fabrieks- of materiaalfouten. Bewaar altijd uw gedateerde aankoopbewijs.

2. In geval van een defect dient u het gebruik van het product te staken. Om voor garantie in aanmerking te komen dient u het product in schone en volledige toestand te retourneren aan het verkooppunt dat het oorspronkelijk aan u heeft verkocht en een origineel aankoopbewijs (kassabon of factuur) te overleggen. Verstuur het product niet rechtstreeks naar de fabrikant of lever het niet daar af.
3. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, omgevingsfactoren (zoals water, brand, aanrijdingen) of normale slijtage of nalatigheid om de instructies in de handleiding op te volgen. De garantie geldt niet als er aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden zijn uitgevoerd door onbevoegde personen of als niet-originele onderdelen en accessoires zijn gebruikt.
4. De wettelijke rechten van de consument, inclusief vorderingen uit onrechtmatige daad en vorderingen inzake contractbreuk die de koper kan hebben jegens de verkoper of fabrikant van het product, worden niet beïnvloed door deze garantie. De garantie is niet overdraagbaar aan iemand anders dan de oorspronkelijke koper die de beschikking of eigendom krijgt.

VERWIJDERING

Vergeet niet om uw product op de juiste wijze af te voeren om het milieu te beschermen. Als u het product niet meer gebruikt, zorg dan dat u het product afvoert overeenkomstig de lokale afvalregelgeving voor de juiste verwijdering.

OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki osoby dorosłej.
- Zawsze korzystaj z pasów.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się wózkiem.
- Prowadząc wózek, nie należy biec ani jeździć na rolkach.
- Przed użyciem sprawdź czy wszystkie zabezpieczenia są aktywowane.
- Upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od wózka podczas jego rozkładania i składania.
- Zanim zaczniesz korzystać upewnij się, że gondola, siedzisko lub fotelik samochodowy zostały poprawnie zamontowane na ramie.

- To siedzisko/fotelik samochodowy jest przeznaczone dla dzieci powyżej 6 miesiąca życia.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Nie zawieszaj żadnych dodatkowych obciążeń na rączce wózka, poza uchwytem na kubek, ani na żadnej innej jego części, ponieważ może to mieć wpływ na stabilność wózka.
- Nigdy nie korzystaj ze schodów normalnych lub ruchomych, gdy dziecko znajduje się w wózku/gondoli/foteliku, jak również podczas korzystania z innych środków transportu.
- Należy zachować szczególną ostrożność, podczas podjeżdżania i zjeżdżania z krawężnika oraz podczas manewrowania na innych nierównych powierzchniach.
- Ten wózek nie zastępuje łóżeczka. Podczas snu dziecko powinno przebywać w gondoli lub łóżeczku.
- Ten produkt przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko jednocześnie.
- Ten wózek przeznaczony jest dla dziecka o maksymalnej wadze 17 kg. Maksymalne obciążenie koszyka na zakupy wynosi 5 kg.
- Zawsze blokuj hamulec przed wkładaniem i wyjmowaniem dziecka z wózka.
- Maksymalne obciążenie uchwytu na kubek wynosi 0,5 kg.
- Regularnie sprawdzaj czy wózek nie nosi śladów

zużycia lub nie posiada uszkodzeń. Stosuj się do zaleceń dotyczących konserwacji i czyszczenia.

- Korzystaj wyłącznie z zatwierdzonych akcesoriów GB.
- Nie korzystaj z wózka jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest uszkodzona, rozdarta.
- Korzystaj wyłącznie z oryginalnych części zamiennych GB. Korzystanie z zamienników może być niebezpieczne.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Użytkownik jest odpowiedzialny za konserwację wózka.

- Przed pierwszym użyciem tapicerkę należy wyprać.
- Szczególnie ważne jest, aby wszystkie części ruchome i mechanizmy były regularnie konserwowane suchym smarem. Po dokonaniu pielęgnacji przetrzyj elementy suchą szmatką.
- Ramę czyść wilgotną szmatką przy użyciu delikatnego detergentu. Nadmiar wody wytrzyj do sucha.
- Ważne aby hamulce, koła i opony nie zostały uszkodzone w trakcie użytkowania.
- Regularnie sprawdzaj i czyść je. Dokonaj naprawy lub wymiany w razie potrzeby.
- W przypadku styczności ramy ze słoną wodą należy niezwłocznie przemyć ją słodką wodą.
- Odłączane tkaniny można prać w pralce w maks. temperaturze 30 ° C (85 ° F) Budkę można prać ręcznie z użyciem łagodnego środka piorącego w maks. temp. 30° C (85 ° F). Zawsze przed praniem sprawdź informację umieszczoną na metce. Nie susz

w suszarce, nie prasuj i nie czyść chemicznie. Nigdy nie susz w bezpośrednim słońcu.

- W przypadku zamoczenia spacerówki, pozostaw ją rozłożoną do kompletnego wyschnięcia w celu uniknięcia zapleśnienia materiału. Nigdy nie przechowuj w wilgoci.
- W czasie deszczu zaleca się korzystanie z osłony przeciwdeszczowej.
- Nie dokonuj samodzielnie żadnych modyfikacji produktu. Jeśli masz zastrzeżenia lub problem, skontaktuj się z dostawcą.
- Dokonuj serwisu spacerówki co 2 lata.
- Korzystaj wyłącznie z oryginalnych części zamiennych GB.

GWARANCJA

Niniejsza gwarancja ważna jest wyłącznie w kraju, w którym produkt został zakupiony po raz pierwszy w sklepie przez klienta.

1. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne istniejące w momencie zakupu czy wykryte w ciągu dwóch (2) lat od daty zakupu produktu w sklepie detalicznym przez pierwszego właściciela (gwarancja producenta). Sprawdź produkt pod względem kompletności zawartości oraz wad fabrycznych i materiałowych zaraz po zakupie lub dostawie produktu. Zachowaj dowód zakupu.
2. W przypadku wykrycia wady, niezwłocznie zaprzestań korzystania z produktu. W celu zareklamowania produktu, należy dostarczyć

go do miejsca zakupu. Produkt powinien być czysty i kompletny wraz z dowodem zakupu (paragon lub faktura). Nie odsyłaj produktu do producenta.

3. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia powstałe w skutek nieprawidłowego użytkowania, wpływu środowiska (woda, ogień, wypadki itp.), normalnego zużycia lub użytkowania niezgodnego z zaleceniami przedstawionymi w instrukcji. Gwarancji nie podlegają produkty modyfikowane i serwisowane poza autoryzowanymi punktami, oraz użycie nieoryginalnych komponentów i akcesoriów.
4. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową konsumencką. Gwarancja nie przechodzi na osoby trzecie.

UTYLIZACJA

W trosce o ochronę środowiska należy poprawnie zutylizować produkt. Przestrzegając przy tym lokalnie obowiązujące przepisy.

VAROVÁNÍ

- Nikdy nenechávejte vaše dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný systém.
- Nenechte si vaše dítě hrát s tímto produktem.
- Tento produkt není vhodný pro běh nebo jízdu na kolečkových bruslích.
- Před použitím se ujistěte, že jsou všechny zamykací části zajištěné.
- Při skládání a rozkládání tohoto produktu vždy držte dítě stranou.
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny připevňovací části kočárku, nastavby nebo dětské autosedačky řádně zajištěné.

- Sedačka není vhodná pro děti mladší 6 měsíců.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Kromě držáku nápojů nepřipevňujte na rukojeti a/nebo jiné části jakékoliv jiné předměty, které by tak mohly ovlivnit stabilitu kočárku.
- Níkdý nescházejte ani nevycházejte schody nebo eskalátory a nepoužívejte jiné způsoby přepravy s dítětem uvnitř.
- Při vyjíždění a sjíždění z obrubníku a jízdě po nerovném povrchu dbejte zvýšené opatrnosti.
- Tento kočárek nenahrazuje kolébku nebo postýlku. Pokud dítě potřebuje spát, mělo by být uloženo do vhodného kočárku, kolébky nebo postýlky.
- Tento produkt je určen pouze pro jedno dítě.
- Tento produkt je navržen pro dítě o váze až do 17 kg s 5kg nákladem v nákupním košíku.
- Vždy před vložením dítěte do kočárku nebo před jeho vyjmutím kočárek zabrzděte.
- Maximální nosnost držáku nápojů je 0,5 kg.
- Pravidelně kočárek kontrolujte, zda nejví známky opotřebení nebo poškození a nahlédněte do pokynů pro Údržbu a čištění.
- Používejte pouze schválené GB příslušenství.
- Nepoužívejte, pokud je jakákoliv část produktu rozbitá, roztržená nebo chybí.
- Používejte pouze originální GB náhradní díly. Používání náhražek může být nebezpečné.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Uživatel je zodpovědný za pravidelnou údržbu kočárku.

- Před prvním použitím potah prosíme vyperte.
- Především je důležité všechny pohyblivé části a mechanismy pravidelně ošetřovat suchým lubrikantem. Po ošetření produkt otřete jemným hadříkem.
- Podvozek čistěte jemným vlhkým hadříkem a jemným čistícím prostředkem. Přebytkovou vodu otřete suchým hadříkem.
- Je důležité, aby nebyly brzdy, kola a pneumatiky během používání poškozené.
- Pravidelně je kontrolujte a čistěte a v případě nutnosti nahraďte.
- V případě vystavení kočárku slané vodě prosíme co nejdříve opláchněte rám kočárku čistou pitnou vodou.
- Odnímatelné látky lze prát v pračce max. na 30 °C (85 °F), stříšku lze vyprat ručně s mírným pracím prostředkem max. na 30 °C (85 °F). Vždy před praním zkontrolujte informační štítek, nesušte v sušičce, nežehlete a nečistěte za sucha. Při sušení nevystavujte přímému slunečnímu světlu.
- Pokud je kočárek mokrá, rozložte jej a nechte všechny části zcela uschnout. Předejdete tak plísním. Nikdy produkt neuskładňujte ve vlhkém prostředí.
- Během deštivého počasí doporučujeme používat pláštěnku.
- Produkt nijak neupravujte. V případě jakýchkoliv stížností nebo problémů, prosíme kontaktujte

vašeho dodavatele.

- Servis by měl být prováděn každých 24 měsíců.
- Používejte pouze originální GB náhradní díly.

ZÁRUKA

Následující záruka je platná výhradně v zemi, kde byl produkt prodán zákazníkovi od prodejce.

1. Záruka zahrnuje všechny výrobní a materiálové vady již existující v den pořízení nebo ty, které se objeví během dvou (2) let od tohoto dne, kdy jej prodejce prodal zákazníkovi (výrobní záruka). V den nákupu nebo ihned po obdržení prosíme zkontrolujte, zda je výrobek v kompletním stavu bez výrobních nebo materiálových vad. Prosíme vždy si ponechte váš datovaný doklad o nákupu.
2. V případě poruchy přestaňte výrobek okamžitě používat. Pro uplatnění záruky přivezte nebo zašlete produkt původnímu prodejci, který vám jej prodal, v čistém a kompletním stavu a předložte originál dokladu o nákupu (účtenka nebo faktura). Prosíme nevozte nebo neposílejte produkt přímo výrobci.
3. Tato záruka nezahrnuje jakákoliv poškození, způsobená nesprávným používáním, vlivem okolního prostředí (voda, oheň, nehody atd.), běžným obnošením a opotřebováním nebo nesplněním pokynů v tomto uživatelském manuálu. Záruka neplatí také pokud byly úpravy a opravy prováděny neautorizovanými osobami nebo při použití neoriginálních dílů a příslušenství.

4. Tato záruka se nevztahuje na omezení nebo na jiné vlivy zákonných práv spotřebitele, zahrnující nároky z porušení práva s ohledem na porušení smlouvy, které může mít kupující proti prodávajícímu nebo výrobcí produktu. Záruku nelze převést na kohokoliv, kdo získá produkt nebo vlastnická práva na něj, kromě původního nakupujícího.

LIKVIDACE

Z důvody ochrany životního prostředí mějte na paměti řádnou likvidaci vašeho produktu. Po ukončení používání vašeho produktu jej prosíme zlikvidujte v souladu s předpisy místní správy.

Dôležité - Ponechajte si tieto informácie pre budúce nahliadnutie.

VAROVANIE

- Nikdy nenechávajte vaše dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte zádržný systém.
- Nenechajte si vaše dieťa hrať s týmto produktom.
- Tento produkt nie je vhodný pre beh alebo jazdu na kolieskových korčuliach.
- Pred použitím sa uistite, že sú všetky zamykací časti zaistené.
- Pri skladaní a rozkladaní tohto produktu vždy držte dieťa stranou.
- Pred použitím skontrolujte, či sú všetky upevňovacie časti kočíka, nadstavby alebo detské autosedačky riadne zaistené.

- Sedačka nie je vhodná pre deti mladšie ako 6 mesiacov.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Okrem držiaka nápojov nepripevňujte na rukoväti a / alebo iné časti akékoľvek iné predmety, ktoré by tak mohli ovplyvniť stabilitu kočíka.
- Nikdy neschádzajte ani nevychádzajte schody alebo eskalátory a nepoužívajte iné spôsoby prepravy s dieťaťom vnútri.
- Pri vychádzaní a schádzaní z obrubníka a jazde po nerovnom povrchu dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Tento kočík nenahrádza kolísku alebo postieľku. Ak dieťa potrebuje spať, malo by byť uložené do vhodného kočíka, kolísky alebo postieľky.
- Tento produkt je určený iba pre jedno dieťa.
- Tento produkt je navrhnutý pre dieťa o hmotnosti až do 17 kg s 5kg nákladom v nákupnom košíku.
- Vždy pred vložením dieťaťa do kočíka alebo pred jeho vybratím kočík zabrzďte.
- Maximálna nosnosť držiaku nápojov je 0,5 kg.
- Pravidelne kočík kontrolujte, či nejaví známky opotrebenia alebo poškodenia a nahliadnite do pokynov pre Údržbu a čistenie.
- Používajte iba schválené GB príslušenstvo.
- Nepoužívajte, pokiaľ je akákoľvek časť produktu rozbitá, roztrhnutá alebo chýba.
- Používajte iba originálne GB náhradné diely. Používanie náhradiek môže byť nebezpečné.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Užívateľ je zodpovedný za pravidelnú údržbu kočíka.

- Pred prvým použitím potiah prosíme vyperte.
- Predovšetkým je dôležité všetky pohyblivé časti a mechanizmy pravidelne ošetrovať suchým lubrikantom. Po ošetroaní produkt utrite jemnou handričkou.
- Podvozok čistite jemnou vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Prebytočnú vodu utrite suchou handričkou.
- Dôležité je, aby neboli brzdy, kolesá a pneumatiky počas používania poškodené.
- Pravidelne je kontrolujte a čistite a v prípade nutnosti nahraďte.
- V prípade vystavenia kočíka slanej vode prosíme čo najskôr opláchnite rám kočíka čistou pitnou vodou.
- Odnímateľné látky možno prať v práčke max. na 30 °C (85 °F), striešku je možné vyprať ručne s miernym pracím prostriedkom max. na 30 °C (85 °F). Vždy pred práním skontrolujte informačný štítok, nesušte v sušičke, nežehlite a nečistite za sucha. Pri sušení nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.
- Pokiaľ je kočík mokrý, rozložte ho a nechajte všetky časti úplne uschnúť. Predídete tak plesniam. Nikdy produkt neuskladňujte vo vlhkom prostredí.
- Počas daždivého počasia doporučujeme používať pláštenku.
- Produkt neupravujte. V prípade akýchkoľvek sťažností alebo problémov, prosíme, kontaktujte vášho dodávateľa.

- Servis by mal byť vykonávaný každých 24 mesiacov.
- Používajte iba originálne GB náhradné diely.

ZÁRUKA

Nasledujúca záruka je platná výhradne v krajine, kde bol produkt predaný zákazníkovi od predajca.

1. Záruka zahŕňa všetky výrobné a materiálové chyby už existujúce v deň nadobudnutia alebo tie, ktoré sa objavia počas dvoch (2) rokov od tohto dňa, keď ho predajca predal zákazníkovi (výrobná záruka). V deň nákupu alebo ihneď po obdržaní prosíme skontrolujte, či je výrobok v kompletnom stave bez výrobných alebo materiálových väd. Prosíme vždy si ponechajte váš datovaný doklad o nákupe.
2. V prípade poruchy prestaňte výrobok okamžite používať. Pre uplatnenie záruky prineste alebo pošlite produkt pôvodnému predajcovi, ktorý vám ho predal, v čistom a kompletnom stave a predložte originál dokladu o nákupe (účtenka alebo faktúra). Prosíme nevozte alebo neposielajte produkt priamo výrobcovi.
3. Táto záruka nezahŕňa akákoľvek poškodenia, spôsobené nesprávnym používaním, vplyvom okolitého prostredia (voda, oheň, nehody, atď.), bežným obnošením a opotrebovaním alebo nespĺnením pokynov v tomto užívateľskom manuáli. Záruka neplatí tiež ak boli úpravy a opravy vykonávané neautorizovanými osobami alebo pri použití neoriginálnych dielov a príslušenstva.

4. Táto záruka sa nevzťahuje na obmedzenie alebo na iné vplyvy zákonných práv spotrebiteľa, zahŕňajúci nároky z porušenia práva s ohľadom na porušenie zmluvy, ktoré môže mať kupujúci voči predávajúcemu alebo výrobcovi produktu. Záruku nie je možné previesť na kohokoľvek, kto získa produkt alebo vlastnícke práva na neho, okrem pôvodného nakupujúceho.

LIKVIDÁCIA

Z dôvody ochrany životného prostredia majte na pamäti riadnu likvidáciu vášho produktu. Na konci používania vášho produktu ho prosíme zlikvidujte v súlade s predpismi miestnej správy.

OPOZORILO

- Malčka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Vedno uporabite sistem varnostnih pasov.
- Ne dovolite malčku, xda bi se igral z izdelkom.
- Izdelek ni primeren za tek ali rolanje.
- Pred uporabo preverite, da so vsa varovala pravilno zataknjena.
- Kadar raztegujete in zlagate voziček, se prepričajte, da malček ni v bližini, da se izognete poškodbam.
- Pred uporabo se prepričajte, da so naprave za pritrditev okvirja vozička,

sedežne enote ali avto sedeža pravilno zataknjene.

- Sedežna enota ni primerna za malčke, mlajše od 6 mesecev.

VARNOSTNI NAPOTKI

- Na ročaj in/ali katerikoli drug del vozička ne pritrjujte nikakršnih bremen, razen držala za kozarček, da ne ogrozite stabilnosti vozička.
- Malčka nikoli ne puščajte v vozičku, kadar se vzpenjate ali spuščate po navadnih ali pomičnih stopnicah ali kadar uporabljate druga prevozna sredstva.
- Posebej bodite pozorni, kadar premagujete robnike ali ko manevrirate po drugih neravnih površinah.
- Ta voziček ne more nadomestiti otroške posteljice ali postelje. Če malček potrebuje spanje, ga položite v ustrezen voziček, otroško posteljico ali posteljo.
- V sedežu lahko prevažate le enega malčka.
- Izdelek je bil oblikovan za prevažanje malčka, teškega 17 kg s 5 kg bremena v nakupovalni košari.
- Preden malčka položite v voziček ali ga dvignete iz njega, vedno zategnite zavoro.
- Maksimalna obremenitev držala za kozarček znaša 0,5 kg.
- Redno pregledujte voziček glede morebitnih poškodovanih ali obrabljenih delov in preberite navodila za vzdrževanje in čiščenje.

- Uporabljajte le priporočene GB dodatke.
- Izdelka ne uporabljajte, če je katerikoli del poškodovan, strgan ali če manjka.
- Uporabljajte le originalne GB nadomestne dele. Uporaba drugih nadomestnih delov je lahko nevarna.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Uporabnik je odgovoren za redno vzdrževanje vozička.

- Preveleko pred prvo uporabo operite.
- Še posebej je pomembno, da vse gibljive dele in mehanizme podmazujete s suhim mazivom. Po podmazovanju izdelek obrišite s suho krpo.
- Okvir vozička očistite z mehko, vlažno krpo in blagim detergentom, nato ga temeljito osušite s suho krpo.
- Pomembno je, da zavore, kolesa in gume med uporabo niso poškodovane.
- Redno jih pregledujte in čistite ter po potrebi popravite ali zamenjajte.
- Če je prišel voziček v stik s slano vodo, okvir čim prej sperite s čisto tekočo vodo.
- Odstranljive tekstilne prevleke lahko operete strojno pri maksimalno 30°C. Strehico lahko operete ročno pri maksimalno 30°C. Pred pranjem vedno preverite nalepko z navodili za nego tekstilnih prevlek, ne sušite jih v sušilniku, ne likajte ali kemično čistite. Med sušenjem jih ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Če je voziček moker, ga pustite raztegnjenega, da se vsi deli povsem posušijo ter tako preprečite nastanek plesni. Nikoli ga ne shranjujte v vlažnem

okolju.

- Priporočamo, da v deževnem vremenu uporabite dežno prevleko.
- Na izdelku ne izvajajte nikakršnih sprememb. V primeru kakršnihkoli reklamacij ali težav se obrnite na vašega dobavitelja.
- Servis vozička naj bi opravili vsakih 24 mesecev.
- Uporabljajte le originalne GB nadomestne dele.

GARANCIJA

Naslednja garancija velja le v državi, v kateri je bil izdelek prvotno kupljen (prodan kupcu).

1. Garancija zajema vse proizvodne napake in pomanjkljivosti na materialu, ki so se pojavile ali nastale v času od datuma nakupa ali v obdobju dveh (2) let od datuma nakupa pri prodajalcu, kjer je bil izdelek prvotno kupljen (garancija proizvajalca). Prosimo, da takoj po nakupu ali po prejemu preverite, če je izdelek popoln, brez tovarniških napak ali napak na materialu. Vedno shranite datirano dokazilo o nakupu.
2. V primeru poškodb morate izdelek takoj prenehati uporabljati. Za uveljavitev garancije je potrebno čist in kompleten izdelek vrniti ali poslati trgovcu, pri katerem je bil prvotno kupljen in predložiti originalno dokazilo o nakupu (blagajniški listek ali račun). Prosimo, da izdelka ne vračate ali pošiljate neposredno proizvajalcu.
3. Ta garancija ne pokriva nikakršnih poškodb, ki so posledica napačne uporabe izdelka, vplivov okolja (voda, ogenj, prometne nesreče itd.),

običajne obrabe ali neupoštevanja napotkov v teh navodilih. Garancija ni veljavna, če so spremembe in servise opravile nepooblaščen osebe ali če so bili uporabljeni neoriginalni deli in dodatki.

4. Ta garancija ne vpliva na kakršnekoli zakonske pravice potrošnikov, vključno s terjatvami v odškodninski odgovornosti in terjatvami v zvezi s prekinitvijo pogodbe, ki bi jih lahko imel kupec do prodajalca ali proizvajalca izdelka. Garancija ni prenosljiva na kogarkoli, ki pridobi posest ali lastništvo, razen prvotnega kupca.

ODLAGANJE IZRABLJENEGA IZDELKA

Da bi zaščitili okolje, morate vaš izrabljen izdelek pravilno odvreči. Ko izdelek prenehate uporabljati, poskrbite, da ga boste pravilno odvrgli v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

UPOZORENJE

- Nemojte nikada ostavljati dijete bez nadzora.
- Uvijek koristite sigurnosni pojas.
- Nemojte dopustiti djetetu igranje s ovim proizvodom.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za trčanje ili rolanje.
- Osigurati da svi mehanizmi za zaključavanje budu aktivirani prije korištenja.
- Kako biste izbjegli ozljeđivanje djeteta pazite da dijete nije u blizini dok sklapate i rasklapate kolica.
- Prije upotrebe provjerite jesu li okvir kolica i sjedalica pravilno namješteni, te funkcioniraju

li pravilno uređaji za pričvršćivanje.

- Sjedalica nije namijenjena za djecu ispod 6 mjeseci starosti.

SIGURNOSNE UPUTE

- Nemojte pričvršćivati nikakav teret, osim držača za čašu, na ručku i/ili bilo koje druge dijelove jer to može utjecati na stabilnost kolica.
- Nikad ne podižite kolica dok se dijete nalazi u njima, nikad ne upotrebljavajte kolica po stepenicama ili po pokretnim stepenicama.
- Vozite oprezno po neravnim površinama, posebnu pažnju posvetite dok podižete kolica na rubnik ili ih spuštate s rubnika.
- Ova kolica nisu zamjena za dječji krevetić. Ako vaše dijete treba spavati, smjestite ga u prikladni krevetić ili kolijevku.
- Ovaj je proizvod namijenjen korištenju s jednim djetetom u sjedalici.
- Ovaj je proizvod namijenjen nošenju djeteta do 17 kg uz 5 kg tereta u košarici za kupnju.
- Uvijek aktivirajte kočnicu prije stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica.
- Držač čaše može podnijeti težinu od maks. 0.5 kg.
- Redovito provjeravati pokazuju li kolica znakove istrošenosti i imaju li oštećenih dijelova, prateći upute za održavanje i čišćenje.
- Koristiti samo odobrene GB dodatke za kolica.
- Ne koristiti ako je bilo koji dio proizvoda

slomljen, oštećen ili nedostaje.

- Koristiti samo originalne GB zamjenske dijelove. Korištenje zamjenskih proizvoda drugih proizvođača može biti opasno.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Korisnik je odgovoran za redovito održavanje kolica.

- Oprati navlaku prije prvog korištenja.
- Od posebne je važnosti osigurati da se svi pokretni dijelovi i mehanizmi redovito održavaju suhim lubrikantima. Nakon tretmana obrisati proizvod mekanom tkaninom.
- Okvir očistiti mekanom vlažnom krpom i blagim deterdžentom te odstraniti višak vode suhom krpom.
- Važno je da se kočnice, kotači i gume ne oštete prilikom korištenja.
- Potrebno ih je provjeravati i čistiti redovito te zamijeniti ako je potrebno.
- Ako kolica budu u kontaktu s morskom vodom, obrišite okvir čistom vodom čim je to prije moguće.
- Tkaninu koja se može odvojiti moguće je prati u perilici rublja na maksimalnoj temperaturi od 30°C (85°F), krović se može prati ručno blagim deterdžentom na maksimalno 30°C (85°F). Uvijek voditi računa o uputama za pranje tkanine prije pranja, ne sušiti u sušilici, kao ni glačati te čistiti u kemijskoj čistionici. Ne izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti prilikom sušenja.
- Ako su kolica mokra, ostavite ih rasklopljenima

kako biste omogućili da se svi dijelovi potpuno osuše i spriječili pojavu plijesni. Nemojte ih nikada pohranjivati u vlažnom prostoru.

- Preporučujemo korištenje kabanice za mokrog vremena.
- Nisu dozvoljene bilo kakve modifikacije proizvoda. U slučaju žalbi ili problema, kontaktirati dobavljača.
- Servis bi se trebao obaviti svaka 24 mjeseca.
- Koristiti samo GB zamjenske dijelove.

JAMSTVO

Sljedeće jamstvo vrijedi isključivo u zemlji u kojoj je ovaj proizvod prvobitno prodan u maloprodaji.

1. Jamstvo obuhvaća sve greške u proizvodnji i materijalu, postojeće i one koji se jave na dan kupnje, ili se pojave unutar roka od dvije (2) godine od datuma kupnje kod maloprodajnog trgovca koji je prvobitno prodao proizvod krajnjem korisniku (proizvođačko jamstvo). Odmah nakon kupnje ili primitka proizvoda provjerite je li proizvod cjelovit te postoje li oštećenja u proizvodnji ili na samom proizvodu. Uvijek čuvajte račun s datumom kupnje.
2. U slučaju oštećenja, odmah prestanite koristiti proizvod. Da bi se ostvarilo jamstvo molimo odnijeti ili poslati proizvod u čistom i potpunom stanju prodavaču od kojega je proizvod kupljen, i podnijeti izvorni dokaz o kupnji (račun). Proizvod nemojte slati niti nositi izravno proizvođaču.
3. Ovo se jamstvo ne odnosi na bilo kakvu štetu koja proizlazi iz zlorabe, utjecaja okoliša

(vode, požara, nesreća i sl), uobičajenog trošenja ili nepoštivanja uputa u ovom korisničkom priručniku. Jamstvo ne vrijedi u slučaju modifikacija proizvoda ili ako je servis provodila neovlaštena osoba te ako nisu korišteni originalni dijelovi i dodaci.

4. Ovo jamstvo ne utječe na zakonska prava potrošača, uključujući i potraživanja iz delikata i potraživanja s obzirom na raskid ugovora, koji kupac može imati protiv prodavatelja ili proizvođača proizvoda. Jamstvo nije prenosivo i odnosi se samo na prvotnog kupca.

ZBRINJAVANJE

U cilju zaštite okoliša, sjetite se pravilno zbrinuti svoj proizvod. Kada prestanete koristiti proizvod, pobrinite se da ga zbrinete u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Mindig használja a biztonsági övet.
- Ne engedje, hogy gyermeke játsszon a termékkel.
- Ez a termék nem alkalmas futáshoz vagy görkorcsolyázáshoz.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a záródó részek megfelelően záródtak-e.
- A babakocsi beállítása, kinyitása, és összecsukása során a gyermeket távol kell tartani minden mozgó alkatrésztől.
- Használat előtt ellenőrizze,

hogy a mózeskosár, az ülőrész vagy a hordozó megfelelően rögzültek-e.

- Az ülőrész nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne helyezzen semmilyen terhet - a pohártartó kivételével - a tolókarra vagy a babakocsi más részeire, mert ez befolyásolhatja a stabilitását.
- Ha lépcsőn vagy mozgólépcsőn megy fel/le vagy egyéb járműre száll fel/le, mindig vegye kie a gyermeket a babakocsiból.
- Különösen legyen körültekintő, ha járdaszegélyen vagy más egyenetlen felületen kell áthaladnia.
- Ez a babakocsi nem helyettesíti a kiságyat vagy a mózeskosarat. Ha gyermekének alvásra van szüksége, fektesse megfelelő mózeskosárba, ágyba vagy bölcsőbe.
- A terméket csak egy gyermek szállítására tervezték.
- Ezt a terméket egy max. 17 kg súlyú gyermek és max. 5 kg egyéb teher szállítására tervezték.
- Mindig fékezze le a babakocsit, mielőbb a gyermeket beteszi vagy kiveszi a babakocsiból.
- A pohártartó max. terhelhetősége 0,5 kg.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e a babakocsin kopott vagy károsodott részek és

alkalmazza a Karbantartás és tisztítás fejezet utasításait.

- Csak jóváhagyott GB alkatrészeket használjon.
- Ne használja a terméket, ha annak bármely része törött, szakadt vagy hiányzik.
- Csak eredeti GB pótalkatrészeket használjon. Utángyártott alkatrészek használata nem biztonságos.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A babakocsi rendszeres karbantartásáért a használója felel.

- Kérjük, mossa ki a huzatot az első használat előtt.
- Különösen fontos, hogy a mozgó részeket és mechanizmusokat rendszeresen olajozni kell. A kezelés után törölje le a terméket egy puha ruhával.
- A vázat puha, nedves ruhával, enyhe tisztítószerrel tisztítsa majd száraz ruhával törölje le a felesleges nedvességet.
- Fontos, hogy a fékek és a kerekek jó állapotban legyenek használat közben.
- Tisztítsa meg és vizsgálja át őket rendszeresen és javítsa meg vagy cserélje ki, ha szükséges.
- Ha a babakocsit sós víz éri, amint lehet, öblítse le a vázat tiszta vízzel.
- A levehető textil részek mosógépben moshatóak max. 30°C-on (85°F), a naptető kézzel, finom mosószerrel mosható max. 30°C-on (85°F). Kérjük, mosás előtt mindig ellenőrizze a bevarrt kezelési címkét, ne szárítsa szárítógépben, ne vasalja és vegytisztítás nem ajánlott. Szárításkor

ne tegye ki közvetlen napsütésnek.

- Ha a babakocsi nedves, ne csukja össze, amíg minden része teljesen meg nem szárad, hogy elkerülje a penészesedést. Soha ne tárolja nyirkos helyen.
- Esős időben javasoljuk, hogy használjon esővédőt.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ha bármilyen panasza vagy problémája van, forduljon kereskedőjéhez.
- 24 hónap elteltével szervizben való átvizsgálas javasolt.
- Csak eredeti GB alkatrészeket használjon.

JÓTÁLLÁS

Az alábbiakban ismertetett jótállás kizárólag abban az országban alkalmazható, ahol ezt a terméket a fogyasztó kiskereskedelmi forgalomban először megvásárolta.

1. A jótállás kiterjed minden gyártási és anyaghibára, függetlenül attól, hogy azok a vásárlás időpontjában már megvoltak vagy a fogyasztó kiskereskedelmi forgalomban történő vásárlását követő 2 (kettő) éven belül keletkeztek (gyártói jótállás). Kérjük, hogy már a vásárlás időpontjában vagy a kézhezvételt követően azonnal alaposan ellenőrizze a termék épségét és az esetleges gyártási vagy anyaghibákat. Kérjük, mindig őrizze meg az időponttal ellátott, vásárlást bizonyító blokkot.
2. Amennyiben meghibásodást észlel, ne használja tovább a terméket. A jótállási igény

érvényesítéséhez kérjük, hogy a terméket - tiszta és komplett állapotban - vigye vagy küldje vissza ahhoz a kereskedőhöz, ahol a terméket először vásárolta és mutassa be a vásárlást igazoló bizonylatot (blokk vagy számla). Kérjük, hogy a terméket ne közvetlenül a gyártónak küldje vissza.

3. A jótállás nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatra, környezeti károkra (víz, tűz, baleset stb.) vagy a normál elhasználódásra vagy a használati útmutatóban foglaltak be nem tartásából eredő károkra. A jótállás nem érvényesíthető, ha a terméken arra nem jogosult személyek módosítást vagy javítást végeztek vagy ha nem eredeti alkatrészeket és kiegészítőket használtak.
4. A jelen gyártói jótállás nem érinti a fogyasztókat a jogszabályok alapján megillető jogokat, így különösen a szerződésen kívül vagy szerződésszegéssel okozott kár okán a fogyasztót a gyártóval vagy a kiskereskedővel szemben megillető jogokat. A jótállás nem átruházható későbbi tulajdonosra, csak az eredeti vásárlót illeti meg.

MEGSEMMISÍTÉS

A környezet védelme érdekében a termék megsemmisítését a szabályoknak megfelelően kell elvégezni. Amikor a terméket már nem használja tovább, a megsemmisítést a helyi hulladékkezelési szabályoknak megfelelően kell végezni.

VARNING

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid bältesystemet.
- Låt inte ditt barn leka med den här produkten.
- Denna produkt är inte lämplig att använda vid jogging eller skating.
- Kontrollera att alla låsmekanismer är låsta före användning.
- För att undvika skador, se till att ditt barn hålls undan när vagnen fälls ut och viks ihop.
- Kontrollera att liggdelens, sittdelens eller bilbarnstolens fästen är korrekt fastlåsta före användning.
- Denna bilbarnstol är inte lämplig för barn under 6 månader.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

- Ha aldrig extra vikt på handtaget förutom kopphållaren, andra ställen på vagnen då det påverkar stabiliteten på vagnen.
- Gå aldrig upp eller ned i trappor med barnet i vagnen.
- Var extra uppmärksam när du kör upp eller ned från kantsten eller andra ojämnheter.
- Denna vagn ersätter inte en vagg eller säng. Skulle ditt barn behöva sova bör barnet placeras i passande barnvagn, vagg eller säng.
- Produkten är endast godkänd för 1 barn i sätet.
- Denna produkt är producerad till 1 barn på max 17 kg med en belastning på max 5 kg i varukorgen.
- Aktivera alltid bromsen innan du tar i eller ur barnet ur vagnen.
- Max vikt i kopphållaren är 0,5 kg.
- Regelbunden kontroll för slitage eller skador, var observant på instruktionerna gällande underhåll och rengöring.
- Använd endast GB tillbehör.
- Använd inte produkten om någon del är trasig eller saknas.
- Använd endast original GB reservdelar. Det kan vara farligt att använda substitut.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Användaren är ansvarig för regelbunden

underhåll och rengöring av vagnen.

- Vänligen tvätta överdraget före första användningen.
- Det är viktigt att alla rörliga delar och mekanismer blir regelbundet smörjda med en tunn smörjmedel. Efter insmörjning efter torka med en mjuk trasa.
- Rengör chassit med en mjuk fuktigt trasa med mild rengöringsmedel, eftertorka alltid med en torr trasa.
- Viktigt att bromsar hjul och däck är intakta när produkten är i bruk.
- Kontrollera och rengör dom regelbundet, reparera eller byt ut dom om nödvändigt.
- Om vagnen blir utsatt för saltvatten, tvätta chassit omgående i sötvatten.
- Avtagbara tyger kan maskin tvättas på max 30 gr, sufletten kan handtvättas med mild tvättmedel max 30 gr. Kontrollera alltid produktens tvättråd innan tvätt eller tork. Utsätt ej vagnen för direkt soljus vid torkning.
- Om vagnen är blöt eller fuktig låt den vara uppfälld ,alla delar skall torka innan för att motverka mögel. Låt aldrig stå i fuktig miljö.
- Vi rekommenderar att använda regnskydd vid fuktig väderlek.
- Gör inga förändringar av produkten. Om du har några klagomål eller problem ang produkten, vänligen kontakta din återförsäljare.
- Service skall göras var 24 månad.
- Använd endast GB original delar.

GARANTI

Följande garanti gäller endast i det land

där produkten ursprungligen såldes av en återförsäljare till en kund.

1. Garantin omfattar alla tillverknings-och materialfel, befintliga och de som förekommer vid tidpunkten för köpet eller uppträder inom en period av två (2) år från inköpsdatum från återförsäljaren som ursprungligen sålde produkten till en konsument (tillverkarens garanti). Kontrollera alltid produkten så att den är komplett och ej har några defekter omedelbart vid efter köpet. Spara alltid kvitteringen som bevis på köpet.
2. Vid tillfälla av en defekt så sluta använda produkten. För att bevara garantin så var vänlig och lämna eller sänd produkten till din återförsäljare, komplett och rengjord tillsammans med kvitering eller faktura på köpet. Skicka aldrig produkten direkt till tillverkaren.
3. Garantin gäller ej vid felaktigt handhavade, påverkning av vatten, eld, olycka, normalt slitage eller att inte följt instruktionerna i denna manual. Garantin på produkten borfaller om den modifieras eller om produkten serviceras av icke auktoriserad personer eller om det inte används original reservdelar eller tillbehör.
4. Denna garanti påverkar inte användarens lagmässiga rättigheter av krav på ersättning och fodringar med hänsyn till ett kontraktbrott som köparen har mot säljaren eller producenten av produkten. Denna garanti kan inte överlåtas till tredje part.

BORTSKAFFNING

För att skydda miljön så gör dig av med produkten på ett ansvarsfullt sätt. När du slutat använda produkten så var säker på att du gör dig av med produkten på ett miljövänligt sätt.

Viktigt - Behold disse instruktioner til fremtidig brug.

ADVARSEL

- Lad aldrig barnet være uden opsyn.
- Brug altid selesystemet.
- Ikke la barnet ditt leke med dette produktet.
- Dette produktet er ikke egnet for løping eller skøyting.
- Vær opmærksom på at alle låsemekanismer er låste før brug.
- For å unngå skader sikre at barnet holdes vekk ved utfoldelse og folding av dette produktet.
- Kontroller at bærebagg eller sittedelens eller bilsetets festeanordninger er riktig festet før bruk.

- Denne bilstolen er ikke egnet for barn under 6 måneder.

SIKKERHETS INSTRUKSJONER

- Put ikke ekstra vægt på styret, foruden kopholderen, eller andre steder på vognen da det påvirker stabiliteten på vognen.
- Gå aldrig op eller ned ad trapper eller rulletrapper med barnet i klapvognen, eller ved brug af andre transportmidler.
- Vær særlig forsigtig, når du går op eller ned ad en kantsten eller når du manøvrerer på andre ujævne overflader.
- y Denne vogn kan ikke erstatte en vugge eller en seng. Skulle dit barn have brug for at sove, bør det placeres i en egnet barnevogn, lift eller seng.
- Produktet er kun godkendt til et barn afgangen i sædet.
- Produktet er produderet til at bære et barn på max. 17 kg med og en belastning på max. 5kg i kurven.
- Aktiver altid bremsen før du tager barnet ind og ud af vognen.
- Max vægt i kopholder er 0.5 kg.
- Inspicer jævnlgt vognen for slitage eller skader og vær OBS på instruktionerne vedr. vedligehold og rengøring.
- y Brug kun godkendt GB tilbehør.
- Hvis dele af produktet er itu, revnet eller mangler, må det ikke anvendes.
- Brug kun originale GB reservedeler. Det kan

være utrygt å bruke erstatninger.

VEDLIGHOLD OG RENGJØRING

Brugeren er ansvarlig for jævnlig vedligehold og rengjøring af produktet.

- Vask venligst betrækket før første brug.
- y Det er især vigtigt at alle bevægelige dele og mekanismer jævnligt bliver smurt/behandlet med tør smørremiddel. Efter påførsel tør produktet af med en blød klud.
- y Rengør stellet med en blød fugtig klud og mild vaskemiddel, tør overskydende fugt af med en tør klud.
- Det er vigtigt at bremses, hjul og dæk ikke har en svækkelse når produktet er i brug.
- Inspicer og rengør dem jævnligt og reparer eller udskift dem hvis nødvendigt.
- Bliver produktet udsat for saltvand venligst afrens stellet i almindelig vand så hurtigt som muligt derefter.
- y Aftagelige stofdele kan maskinvaskes på max. 30°C (85°F), kaleschen kan vaskes i hånden med mildt vaskemiddel med max. 30°C (85°F) varmt vand. Se venligst vaskeanvisningen på stoffet før vask, benyt ikke tørretumbler, stryg ikke stoffet eller send det til rens. Eksponer ikke stoffet til direkte sollys mens det er til tørre.
- Er vognen våd lad den være opslået og lad alle dele tørre helt for at modvirke mug. Opbevar aldrig produktet et fugtigt sted.
- y Vi anbefaler at benytte regnslag i rengøje.
- Ikke gør noen modifikasjoner på dette produktet.

Hvis du har klager omkring produktet kontakt venligst udsalgsstedet hvor produktet er købt.

- En service bør være planlagt hver 24. måned.
- Brug kun godkendt GB tilbehør.

GARANTI

Garantien nedenfor gjelder kun i det landet der produktet opprinnelig ble solgt av en forhandler til en kunde.

1. Garantien dekker alle produksjons og materialfeil, eksisterende og synlige, på datoen for kjøpet eller dukker opp innenfor en periode på to (2) år fra kjøpsdato fra forhandleren som opprinnelig solgte produktet til en forbruker (produsentens garanti). Venligst tjeke produktet igennem med hensyn til feil og mangler umiddelbart efter købet eller modtagelse af produktet. Gem venligst kvittering som bevis for købet.
2. I tilfælde af en defekt skal brugen af produktet stoppe omgående. For at bevare garantien venligst bring eller send produktet til det sted du har købt produktet i komplet og rengjort tilstand sammen med kvittering eller faktura på købet. Undlad venligst at sende produktet direkte til producenten.
3. Garantien omfatter ikke skade opstået som resultat af fejlagtig brug, påvirkninger fra vand, ild, uheld, normal slitage eller hvis manglende overholdelse af retningslinjerne i denne manual. Garantien på produktet bortfalder hvis produktet modificeres eller hvis produktet

serviceres af uautoriseret personer eller hvis der benyttes uoriginale reservedele eller tilbehør.

4. Denne garanti påvirker ikke forbrugerens lovmæssige rettigheder, herunder krav i erstatningsret og fordringer med hensyn til et kontraktbrud, som køber måtte have mod sælger eller producenten af produktet. Denne garanti er ikke transferabel til nogen der måtte opnå besiddelse eller ejerskab over produktet udover den originale ejer.

AVSKAFFELSE

For at beskytte miljøet, husk at skaffe dig ordentligt og ansvarligt af med produktet. Når du stopper med at bruge produktet venligst sikre dig at du skaffer dig af med produktet i henhold til de lokalt gældene regler for genbrug og bortskaffelse af denne type produkter.

Tärkeää - Säilytä tämä ohje myöhempää tarvetta varten.

VAROITUS!

- Älä koskaan jätä lasta vartioimatta.
- Käytä aina valjaita.
- Älä anna lasten leikkiä rattailla.
- Tämä tuote ei sovellu juoksemiseen tai rullaluisteluun.
- Varmista, että mekanismit ovat kunnolla lukittuneet ennen käyttöä.
- Välttääksesi loukkantumisia älä anna lasten olla lähistöllä rattaita avattaessa tai kasattaessa.
- Varmista, että rattaan runko, istuinosa tai turvakaukalon adaperit ovat oikein lukittuneet ennen käyttöä.

- Tämä istuinosa ei ole sopiva alle 6kk ikäisille lapsille.

TURVALLISUUSOHJEET

- Älä laita muuta kuormaa kuin mukitelineen työntöaisaan tai muuhun rattaan osaan. Se saattaa heikentää rattaiden tasapainoa.
- Älä koskaan kulje portaissa, rullaportaissa tai vastaavissa kuljetuslaitteissa siten, että lapsi on rattaissa tai vaunuissa kuljetuksen aikana.
- Käytä erityistä varovaisuutta, kun ylität kadun reunakiviä tai muita epätasaisia alustoja.
- Nämä rattaat eivät korvaa vaunukoppaa tai sänkyä. Lapsi tulee laittaa sopivaan sänkyyn tai vaunukoppaan, jos hänen tarvitsee nukkua.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain yhden lapsen kuljettamiseen.
- Tämä tuote on suunniteltu yhden lapsen kuljettamiseen, jonka paino on enintään 17 Kg sekä 5 Kg lisäpainolle tavarakorissa.
- Aseta käyttöjarru päälle aina, kun laitat lapsen tai otat lapsen pois rattaista.
- Enimmäiskuorma mukitelineessä on 0.5 kg.
- Tarkasta säännöllisesti rattaat kaikilta näkyviltä vaurioilta tai kulumiselta ja noudata käyttöohjeen hoito- ja puhdistusohjeita.
- Käytä vain alkuperäisiä GB lisävarusteita.
- Älä käytä mitään rattaiden osaa, jos se on rikki, puutteellinen tai revennyt.
- Käytä vain alkuperäisiä GB varaosia. Muiden osien käyttö ei ole turvallista.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Käyttäjän tulee huolehtia rattaiden säännöllisestä huollosta ja puhtaudesta.

- Voit pestä päällisen ennen ensimmäistä käyttöä.
- On erittäin tärkeää, että lukitusmekanismit sekä liikkuvat osat tulevat puhdistetuiksi ja voidelluiksi huolellisesti Teflon-sprayllä. Pyyhi ylimääräinen voiteluaine pois pehmeällä kankaalla.
- Käytä pehmeää kangasta ja mietoa puhdistusainetta rungon puhdistamiseen. Kuivaa huolella.
- On tärkeää, että jarrut, pyörät ja renkaat eivät ole vahingoittuneet käytössä.
- Tarkasta ne säännöllisesti ja korjaa tai vaihda uusiin tarvittaessa.
- Jos rattaat altistuvat tiesuolalle, puhdista ne välittömästi puhtaalla vedellä.
- Irrotettavat kankaat ovat pestävissä hienopesulla max. 30°C. Kuomu voidaan pestä miedolla käsin miedolla pesuaineella max. 30°C. Katso aina pesuohjelappu ennen pesemistä, älä käytä kuivausrumpua, älä silitä tai kuivapesetä kemiallisesti. Älä kuivaa koskaan suorassa auringonvalossa!
- Jos rattaat kastuvat on kuomu kuivattava pingotettuna välttääksesi homehtumisen. Älä koskaan säilytä rattaita kosteassa paikassa.
- Neuvomme käyttämään sadesuojaa kastumisen välttämiseksi.
- Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Jos rattaissa on ongelmia tai vikoja ota yhteyttä jälleenmyyjääsi.
- Rattaat tulee huoltaa vuosittain.

- Käytä vain alkuperäisiä GB varaosia.

TAKUU

Seuraava takuu on voimassa ainoastaan siinä maassa, missä tuote on alunperin myyty jälleenmyyjältä kuluttajalle.

1. Takuu kattaa kaikki materiaali- ja valmistusvirheet, jotka tulevat esiin kahden (2) vuoden kuluessa tuotteen ostamisesta jälleenmyyjältä, joka on alun perin myynyt tuotteen kuluttajalle (valmistuttajan takuu). Tarkastakaa heti ostohetkellä huolellisesti, että tuote on täydellinen ja että materiaali- tai valmistusvikoja ei ole havaittavissa. Säilytä aina alkuperäinen ostotosite.
2. Jos siinä ilmenee virheitä, alkää ottako sitä käyttöön. Näissä tapauksissa tulee ottaa yhteys alkuperäiseen tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään ja viedä tai toimittaa tuote sovitusti jälleenmyyjälle. Alkuperäinen, ostopäiväyksellä varustettu ostotosite, takuumerkintä, ostokuitti tai ostolasku, josta selviää tuotteen malli ja ostopaikka, tulee toimittaa myyjälle tuotteen mukana. Älkää ottako yhteyttä suoraan valmistajaan.
3. Tämä takuu ei kata vahinkoja ja vikoja, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä, ympäristötekijöistä (kosteus, tuli, liikenneonnettomuus jne.) tai normaalista kulumisesta. Takuu ei myöskään kata käyttöohjeen vastaisesta käytöstä aiheutuneita vahinkoja. Takuun edellytyksenä on tuotteen

käyttö käyttöohjeen mukaisesti ja että kaikki siihen kohdistuvat toimenpiteet on tehty valmistajan valtuuttaman henkilön toimesta sekä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita on käytetty.

4. Tämä takuu ei rajoita, estä tai muuten vähennä kuluttajan maakohtaisia kuluttajansuojalakiin perustuvia oikeuksia myyjää tai valmistajaa kohtaan. Tämä takuu ei ole automaattisesti siirrettävissä alkuperäiseltä tuotteen ostajalta eteenpäin.

HÄVITYS

Muista hävittää tuote oikein. Kun lopetat tuotteen käytön, noudata paikallisia jätehuolto-ohjeita tuotteen hävittämiseksi.

ADVARSEL

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Anvend altid selesystemet.
- Lad aldrig dit barn lege med dette produkt.
- Dette produkt er ikke egnet til løb og skating.
- Sørg altid for at alle låsemekanismer er i korrekt position før produktet tages i brug.
- For at undgå skader, skal du holde dit barn væk under udfoldning og foldning dette produkt.
- Tjek at overdel sæd del eller autostol er korrekt sat på stellet før produktet tages i brug.

- Denne autostol er ikke egnet til børn under 6 måneder.

SIKKERHEDS INSTRUKTIONER

- Påfør ikke ekstra vægt foruden kopholder på styret eller andre steder da det vil påvirke stabiliteten på vognen.
- Gå aldrig op eller ned ad trapper eller rulletrapper med barnet i klapvognen, eller ved brug af andre transportmidler.
- Vær særlig forsigtig, når du går op eller ned ad en kantsten eller når du manøvrerer på andre ujævne overflader.
- Denne vogn erstatter ikke en vugge eller en seng. Skulle dit barn have brug for at sove, bør det placeres i en egnet barnevogn, lift eller seng.
- Dette produkte er kun til brug med et barn i sædet.
- Dette produkt er udviklet til at kunne bære et barn på 17 kg og max 5 kg vægt i kurven.
- Aktiver altid bremsen før du tager barne ind og ud af vognen.
- Max vægt i kopholder er 0.5 kg.
- Inspicer jævnligt vognen for slitage eller skader og vær OBS på instruktionerne vedr. vedligehold og rengøring.
- Brug kun godkendt GB tilbehør.
- Må ikke anvendes hvis dele af produktet er i stykker, revnet eller mangler.
- Brug kun originale GB reservedele. Det kan være forbundet med fare at benytte uoriginale reservedele.

VEDLIGEHOOLD OG RENGØRING

Brugeren er ansvarlig for jævnlig vedligehold og rengøring af produktet.

- Vask venligst betrækket før første brug.
- Det er især vigtigt at alle bevægelige dele og mekanismer jævnligt bliver smurt/behandlet med tør smørremiddel. Efter påførsel tør produktet af med en blød klud.
- Rengør stellet med en blød fugtig klud og mild vaskemiddel, tør overskydende fugt af med en tør klud.
- Det er vigtigt at bremser, hjul og dæk ikke har en svækkelse når produktet er i brug.
- Inspicer og rengør dem jævnligt og reparer eller udskift dem hvis nødvendigt.
- Bliver produktet udsat for saltvand venligst afrens stellet i almindelig vand så hurtigt som muligt derefter.
- Aftagelige stofdele kan maskinvaskes på max. 30°C (85°F), kaleschen kan vaskes i hånden med mildt vaskemiddel med max. 30°C (85°F) varmt vand. Se venligst vaskeanvisningen på stoffet før vask, benyt ikke tørretumbler, stryg ikke stoffet eller send det til rens. Eksponer ikke stoffet til direkte sollys mens det er til tørre.
- Er vognen våd lad den være opslået og lad alle dele tørre helt for at modvirke mug. Opbevar aldrig produktet et fugtigt sted.
- Vi anbefaler at benytte regnslag i rengøjejr.
- Foretag ikke ændringer på produktet. Hvis du har klager omkring produktet kontakt venligst udsalgssted hvor produktet er købt.
- Et service eftersyn skal foretages hver andet år.
- Brug kun originale GB reservedele.

GARANTI

Følgende garanti gælder udelukkende i det land, hvor dette produkt oprindeligt blev solgt af en detailhandler til en kunde.

1. Garantien dækker eventuelle fremstillings- og materialefejl der eksisterer og optræder på købsdatoen eller som opstår inden for en periode af to (2) år fra købsdatoen fra den detailhandler, der oprindeligt solgte produktet til en forbruger (producentens garanti). Venligst tjek produktet igennem med hensyn til fejl og mangler umiddelbart efter købet eller modtagelse af produktet. Gem venligst kvittering som bevis for købet.
2. I tilfælde af en defekt, skal brugen af produktet stoppe omgående. For at bevare garantien venligst bring eller send produktet til det sted du har købt produktet i komplet og rengjort tilstand sammen med kvittering eller faktura på købet. Undlad venligst at sende produktet direkte til producenten.
3. Garantien omfatter ikke skade opstået som resultat af fejlagtig brug, påvirkninger fra vand, ild, uheld, normal slitage eller hvis manglende overholdelse af retningslinjerne i denne manual. Garantien på produktet bortfalder hvis produktet modificeres eller hvis produktet serviceres af uautoriseret personer eller hvis der benyttes uoriginale reservedele eller tilbehør.
4. Denne garanti påvirker ikke forbrugerens lovmæssige rettigheder, herunder krav i erstatningsret og fordringer med hensyn til

et kontraktbrud , som køber måtte have mod sælger eller producenten af produktet. Denne garanti er ikke transferabel til nogen der måtte opnå besiddelse eller ejerskab over produktet udover den originale ejer.

BORTSKAFFELSE

For at beskytte miljøet, husk at skaffe dig ordentligt og ansvarligt af med produktet. Når du stopper med at bruge produktet venligst sikre dig at du skaffer dig af med produktet i henhold til de lokalt gældene regler for genbrug og bortskaffe af denne type produkter.

חשוב - שמור על הוראות אלה לשימוש עתידי.

אזהרה: אי קריאת ההוראות עלול לסכן את חיי הילד

- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.
- תמיד להשתמש במערכת הריסון.
- אל תתנו לילד שלך לשחק עם מוצר זה.
- מוצר זה אינו מתאים לריצה או החלקה.
- ודא שכל התקני הנעילה מותקנים ומחוברים כראוי לפני השימוש.
- כדי למנוע פציעת הילד יש להרחיקו כאשר פותחים או מקפלים מוצר זה.
- בדוק שהשלדה או המושב או הסלקל מחוברים כראוי ונעולים לפני השימוש.
- יחידת מושב זה לא מתאים לילדים מתחת לגיל 6 חודשים.

הוראות בטיחות

- אל תחבר שום עומס, למעט מחזיק הכוס, לידית ו / או כל חלק אחר, הדבר ישפיע על היציבות של עגלת התינוק.

- אף פעם לא עלולות או לרדת במדרגות או מדרגות נעות עם הילד בפנים או בעת השימוש באמצעי התחבורה אחר.
- יש לנקוט אמצעי זהירות נוספים כאשר עולים או יורדים מדרגה או בעת תמרון על משטחים לא אחידים אחרים.
- עגלה זה לא מחליפה עריסה או מיטה. כאשר הילד שלך צריך לישון, הוא צריך להיות ממוקם בעריסה או מיטה.
- מוצר זה מיועד לשימוש עם ילד אחד במושב בלבד.
- מוצר זה תוכנן כדי לשאת ילד של 15 קילוגרם עם 5 קילוגרם עומס בסל הקניות.
- תמיד להפעיל את הבלם לפני שאתה מניח או לוקח את הילד שלך מחוץ לעגלת התינוק.
- העומס המרבי למחזיק הכוס הוא 0.5 קילוגרם.
- באופן קבוע לבדוק את עגלת התינוק לכל סימני שחיקה או חלקים פגומים ועיין בהוראות התחזוקה והניקוי.
- השתמש רק באבזרים שאושר GB.
- אין להשתמש אם כל חלק של המוצר שבור, קרוע או חסר.
- להשתמש בחלקי חילוף מקוריים בלבד GB. זה עלול להיות לא בטוח לשימוש בתחליפים.

תחזוקה וניקיון

המשתמש אחראי לתחזוקה השוטפת של העגלה.

- אנא לשטוף את הכיסוי לפני השימוש ראשון.
- זה חשוב במיוחד על מנת להבטיח פעולה תקינה לשמן את כל החלקים והמנגנונים הנעים באופן קבוע עם חומר סיכה יבשה. לאחר הטיפול לנגב את המוצר עם מטלית רכה.
- נקה את המסגרת עם מטלית לחה ורכה וחומר ניקוי עדין, נגב את מים עודפים עם מטלית יבשה.
- חשוב שהבלמים, גלגלים וצמיגים אינם פגומים במהלך שימוש.
- בדוק ונקה אותם באופן קבוע ולתקן או להחליף במידת צורך.
- במידה והעגלה נחשפה למים מלוחים, אנא שטוף את המסגרת עם מים נקיים וטריים בהקדם האפשרי לאחר מכן.
- הבדים ניתנים להסרה ולכביסה במכונת כביסה במקסימום 30

תביעות מזיקין ותביעות בנוגע להפרת חוזה, שבו הקונה יכול להיות נגד המוכר או היצרן של המוצר. האחריות אינה ניתנת להעברה לכל מי שמקבל חזקה או בעלות אחרת מאשר הרוכש המקורי.

סילוק

על מנת להגן על הסביבה, זכור שצריך להיפטר מהמוצר שלך. כשאתה מפסיק להשתמש במוצר שלך, אנא ודא שאתה נפטר מהמוצר בהתאם לתקנות הניהול פסולת המקומיות לסילוק נכון.

°C (85 ° F), הגגון יכול להיות להתכבס ביד עם חומר ניקוי עדין על המקסימום. 30 ° F (85 ° C). אנא תמיד לבדוק את תווית טיפול בד לפני הכביסה, לא לייבוש במכונה, לא לגהץ או ניקוי יבש. אין לחשוף לאור שמש ישיר בעת הייבוש.

- אם העגלה היא רטובה, להשאיר אותה פרושה ולאפשר לכל החלקים להתייבש לחלוטין כדי למנוע עובש. לעולם אל תאחסן בסביבה לחה.
- אנו ממליצים להשתמש בכיסוי גשם במזג האוויר הגשום.
- לא לעשות שום שינויים במוצר. אם יש לך תלונות או בעיות, אנא צור קשר עם הספק שלך.
- שירות צריך להיות מתוכנן כל 24 חודשים.
- להשתמש בחלקי חילוף מקוריים בלבד GB.

אחריות

האחריות הבאה חלה אך ורק במדינה שבה מוצר זה בתחילה נמכר על ידי קמעונאי ללקוח.

1. האחריות מכסה את כל פגמי הייצור וחומר, קיימים ומופיעים, במועד הרכישה או מופיע בתוך טווח של שתי (2) שנים ממועד הרכישה אצל המפיץ אשר בתחילה מכר את המוצר לצרכן (אחריות יצרן). אנא בדוק את המוצר ביחס לשלמות וייצור או פגמים מהותיים באופן מיידי במועד הרכישה או מיידי לאחר קבלה. אנא תמיד לשמור ההוכחה של רכישה.
2. במקרה של פגם, להפסיק את השימוש במוצר באופן מיידי. כדי להשיג את האחריות בבקשה לקחת או לשלוח את המוצר לקמעונאי המקורי, שמכר בהתחלה מוצר זה לך במצב נקי ושלם ולהגיש הוכחת רכישה מקורית (מכירות קבלה או חשבונית). נא לא לקחת או לשלוח את המוצר ליצרן ישירות.
3. אחריות זו אינה מכסה כל נזק הנובע משימוש לרעה, השפעה סביבתית (מים, אש, תאונות וכו'), בלאי רגיל או אי עמידה בהוראות שניתנו במדריך למשתמש זה. האחריות אינה חלה אם שינויים ושירותים בוצעו על ידי אנשים בלתי מורשים או אם רכיבים שאינם מקוריים ואבזרים היו בשימוש.
4. אחריות זו אינה משפיעה על כל זכויות צרכן סטטוטוריות, לרבות

HOIATUS

- Ärge jätke last kunagi järelvalveta.
- Kasutage alati turvarihmasid.
- Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
- See toode ei ole sobilik jooksmiseks ega rulluisutamiseks.
- Enne kasutust veenduge, et kõik lukustus mehhanismid oleksid korrektselt lukustunud.
- Vältimaks vigastusi veenduge, et laps oleks toote kokku panemisel ja avamisel tootest eemal.
- Enne kasutust veenduge, et vankrikorv, istumisosa või turvahäll oleksid korrektselt raamile kinnitunud.

- See istumisosa ei ole sobilik lastele alla 6 kuu.

OHUTUS JUHENDID

- Ärge kinnitage raamile lisaraskuseid välja arvatud topsihoidja, sest see mõjutab raami stabiilsust.
- Ärge kunagi minge trepist ega eskalaatorist üles ega alla, kui laps on vankris.
- Olge eriti ettevaatlik, kui te lähete üle kõnniteeääre või liigute ebatasasel pinnasel.
- See toode ei asenda vankrikorvi ega voodit. Kui teie laps jääb magama tuleks ta asetada sobivasse vankrikorvi, voodisse või hälli.
- Seda toodet võib kasutada ainult üks laps korraga.
- See toode on disainitud kandma last kuni 17kg koos 5kg kandevõimega ostukorviga.
- Lapse vankrisse paneku ning äravõtu puhul rakendage alati seisupidur.
- Topsihoidja maksimumkoormus on 0,5kg.
- Kontrollige regulaarselt toodet kahjustuste ja kulumise eest. Kontrollige Hoolduse ja Puhastuse juhiseid.
- Kasutage ainult ettenähtud lisatarvikuid.
- Ärge kasutage toodet kui toote mõni osa on katki, rebenenud või kadunud.
- Kasutage ainult originaal varuosasid. Muid osi ei ole turvaline kasutada.

HOOLDUS JA PUHASTUS

Toote kasutaja vastutab toote regulaarse hoolduse eest.

- Peske kate enne esimest kasutamist.
- Väga tähtis on liikuvaid osi hooldada silikoonõliga. Pärast õliga töötlemist puhastage kuiva pehme lapiga.
- Puhastage raami pehme niiske lapiga ning puhastusvahendiga. Liigne niiskus eemaldage kuiva lapiga.
- On oluline, et pidurid, rattad ja rehvid ei saaks kasutuse käigus vigastada.
- Kontrollige ning puhastage neid pidevalt ning vahetage kui vajalik.
- Kui raamile satub merevett siis loputage see puhta/mageda veega niipea kui võimalik.
- Eemaldatavad tekstiilid on masinpestavad 30°C juures. Katust võib käsitsi pesta kerge puhastusvahendiga 30°C juures. Palun alati kontrollige tekstiili hooldussilti enne pesemist. Ei tohi kasutada kuivatit, triikrauda või keemilist puhastamist. Ärge jätke otsese päikesevalguse kätte.
- Kui kärü on niiske siis jätke see lahtiselt kuivama vältimaks hallituse teket. Ärge hoiustage toodet niiskes kohas.
- Soovitame kasutada niiske ilma puhul vihmakile.
- Ärge modifitseerige toodet mitte mingil moel. Kui teil on kaebuseid siis kontakteeruge kohaliku maaletoojaga.
- Toote täishooldust peaks teostama iga 24 kuu tagant.
- Kasutage ainult originaal varuosasid.

GARANTII

Järgnev garantii kehtib ainult selles riigis, kus see algselt müüdi edasimüüjalt kliendile.

1. Garantii katab kõik tootmis ja materjali defektid, olemasolevad ja tekkivad alates ostuhetkest (2) kahe aasta jooksul, kui toode on algselt ostjale müüdud (tootja garantii). Palun kontrollige toodet ostu sooritamise ajal või kohe pärast kättesaamist. Hoidke ostutšekk alles.
2. Defekti puhul lõpetage toote kasutamine. Et säilitada garantii palun viige või saatke toode edasimüüja juurde, kelle käest te selle ostsite. Toode peab olema puhas ja koos kõikide osadega. Kaasas peab olema ostu tõendav dokument (ostutšekk või arve). Ärge saatke toodet otse tootjale.
3. Garantii ei kehti juhul kui toodet pole kasutatud nõuetekohaselt, kui tegemist on väliste teguritega (vesi, tuli, õnnetus jne) või kui tegemist on tavapärase kulumisega. Garantii ei kehti kui toodet pole parandatud/hooldatud selleks ettenähtud kohas või kui on kasutatud mitte originaalosasid.
4. See garantii ei mõjuta kohalikke tarbijakaitseseaduseid või muid kaebustest tulenevaid nõudeid. Garantii kehtib ainult esialgsele ostjale.

UTILISEERIMINE

Säilitamiseks loodust realiseerige toode ettenähtud kohas. Kui te enam tootet ei kasuta siis vabanegge sellest kohalike jäätmeäitluse seaduste järgi.

Svarīgi – Saglabājiēt šo lietošanas instrukciju arī izmantošanai nākotnē.

BRĪDINĀJUMS

- Neatstājiēt savu bērnu nepieskatītu.
- Vienmēr izmantojiēt drošības jostas.
- Neļaujiēt bērnam spēlēties ar šo precī.
- Šī prece nav paredzēta izmantošanai skrienot vai skrītuļojot.
- Pirms lietošanas pārlicinīetiēs, ka visi mehānismi ir nofiksēti pilnībā.
- Pārlicinīetiēs, ka Jūsu bērns neatrodas tiešā ratu tuvumā, to salocīšanas vai atlocīšanas laikā.
- Pirms lietošanas pārlicinīetiēs, ka rāmja

daļas, sēžamdaļa vai autosēdeklis ir piestiprināts pilnībā.

- Šī sēžamdaļa nav paredzēta bērniem līdz 6 mēnešu vecumam.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Nepiestiprinīeti jebkādu smagumu, izņemot glāžu turētāju, uz ratu roktura vai citas daļas, jo tas var ietekmēt ratu stabilitāti.
- Neizmantojiēt kāpnes, eskalatorus, bērnam atrodoties ratos.
- Pievērsīeti pastiprinātu uzmanību uzbraucot uz vai nobraucot no ceļu apmalēm, kā arī manevrējot pa nelīdzenām virsmām.
- Šie rati neaizstāj bērnu gultiņu. Ja Jūsu bērnam ir jāguļ, tad to ir jāpārlicie piemēroā kulbā vai gultiņā.
- Šī prece ir paredzēta vienlaicīgai izmantošanai tikai vienam bērnam.
- Šie rati ir paredzēti izmantošanai bērnam līdz svaram 17 kg un ar papildus slodzi iepirkuma grozā līdz 5 kg.
- Vienmēr aktivizējiēt bremzi pirms bērna ielikšanas vai izņemšanas no ratiem.
- Maksimālā slodze pudeļu turētājā ir 0.5 kg.
- Regulāri pārbaudiēt ratus, to nodilumu vai iespējamos bojājumus un vadatiēs pēc Apkopes un Tīrīšanas norādījumiem.

- Izmantojiet tikai apstiprinātus papildus aksesuārus.
- Neizmantojiet ratus, ja kaut viena to daļa ir salūzusi, iepļūsusi vai pazudusi.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Rezerves daļu aizstājēju izmantošana var būt nedroša.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

Lietotājs ir atbildīgs par ratu regulāru apkopi.

- Izmazgājiet pārsegu pirms autosēdekļa pirmreizējās lietošanas.
- Ir svarīgi pārliecināties ka visi kustīgie mehānismi un daļas tiek regulāri apstrādātas ar sauso lubrikantu. Pēc apstādes noslaukiet precī ar mīkstu drānu.
- Ratu rāmi tīrīt ar maigu drānu un ziepjūdeni, un atlikušo mitrumu noslaucīt ar sausu drānu.
- Ir svarīgi pārliecināties, ka lietošanas laikā netiek bojātas bremzes, riteņi un riepas.
- Pārbaudiet, tīriet tos regulāri un labojiet vai mainiet tos pēc nepieciešamības.
- Ja rati tikuši pakļauti sāļam ūdenim, pēc iespējas ātrāk notīriet ratus ar tīru ūdeni.
- Noņemamās auduma daļas var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā pie maksimālās temp. 30°C (85°F), saules sargu drīkst mazgāt ar rokām maigā ziepjūdenī pie maksimums 30°C (85°F). Vienmēr pārbaudiet audumu kopšanas birkas pirms to mazgāšanas, neizmantojiet automātisko žāvēšanu, negludināt, neveikt sauso tīrīšanu. Nežāvējiet tiešos saules staros.
- Ja rati ir mitri, atstājiet tos atlocītus un ļaujiet tiem nožūt, lai izvairītos no pēlējuma rašanās. Nekad

neglabājiet ratus mitrā vidē.

- Mēs rekomendējam izmantot lietus plēvi slapjos laikapstākļos.
- Neveiciet nekādas modifikācijas precei. Ja Jums ir kādas sūdzības attiecībā uz precī, vērsieties pie tās piegādātāja.
- Serviss jāveic ne retāk kā reizi 24 mēnešos.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

GARANTĪJA

Šī garantija ir spēkā valstī, kurā sākotnēji prece ir pārdota klientam no mazumtirgotāja.

1. Ražotāja garantija attiecas uz visiem ražošanas un materiāla defektiem, kas konstatēti iegādes datumā vai parādās 2 (divu) gadu laikā no iegādes datuma no mazumtirgotāja, kurš sākotnēji precī ir pārdevis klientam. Garantija attiecas, ja produkta stāvoklis, ražošanas un materiāla defekti tika pārbaudīti uzreiz pēc iegādes. Vienmēr saglabājiet iegādes apstiprinošu dokumentu.
2. Gadījumā, ja atklāts defekts, lūdzu uzreiz pārtrauciet preces lietošanu. Lai izmantotu šo garantiju, pircējam ir pienākums precī nogādāt mazumtirgotājam, kurš sākotnēji pārdeva šo precī, kā arī iesniegt pirkuma apliecinājošu dokumentu (pirkuma čeku, pavadzīmi vai rēķinu). Lūdzu nepastarpināti nenogādājiēt precī tieši ražotājam.
3. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā vai ārēju apstākļu ietekmē (ūdens, uguns,

satiksmes negadījums utml) vai kas radušies normāla nodiluma un nolietojuma rezultātā. Garantija tiks izskatīta tikai gadījumos, kad produkts ir apkopts un izmantots saskaņā ar lietošanas norādījumiem, remontu un izmaiņas veikusi pilnvarota persona, un tikai oriģinālās detaļas un daļas tikušas izmantotas.

4. Šī garantija neizslēdz, neierobežo vai citādi neietekmē likumā noteiktās patērētāju tiesības, ieskaitot prasījumu tiesības un prasījumu attiecībā uz līguma laušanu, ko pircējs var izmantot attiecībā pret pārdevēju vai preces ražotāju. Garantija nav nododama jebkurai, kam pienākušās īpašuma tiesības uz preci, izņemot sākotnējo pircēju.

UTILIZĒŠANA

Lai pasargātu apkārtējo vidi, atceraties pareizi utilizēt šo preci. Lai nodrošinātu, ka produkts tiek utilizēts saskaņā ar noteikumiem, lūdzu sazināties ar vietējo atkritumu apsaimniekotāju vai pašvaldību. Vienmēr ņemiet vērā jūsu valsts atkritumu apsaimniekošanas noteikumus.

ĮSPĖJIMAS

- Niekada nepalikite vaikų be suaugusiųjų priežiūros.
- Visada naudokite saugos diržus.
- Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu.
- Šis gaminytis nėra skirtas bėgiojimui ar važinėjimui su riedučiais.
- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi užsegimo mechanizmai veikia tinkamai.
- Norint išvengti sužeidimų įsitikinkite, kad vaiko nėra šalia išlankstant/sulankstant vežimėlį.
- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad lopšys ar sėdima dalis yra pritvirtinti tinkamai.

- Ši sėdimoji dalis netinka vaikams iki 6 mėn.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

- Nedėkite ant rankenos jokio papildomo svorio, išskyrus puodelio laikiklį, nes vežimėlis gali prarasti stabilumą.
- Niekada nekilkite ar nusioleiskite laiptais, kai vaikas yra vežimėlyje.
- Visada imkitės papildomų saugumo priemonių, kai važiuojate aukštyn/žemys ar nelygių paviršiumi.
- Šitas vežimėlis neatstoja lovos. Kai vaikas nori miegoti perlelkite iš vežimėlio į lovą.
- Gaminytis naudojamas tik su sėdima dalimi ir tinkamas tik vienam vaikui.
- Maksimali vežimėlio apkrova 17 kg, pirkinių krepšio 5 kg.
- Visada naudokite stabdį, kai įdedate vaiką į vežimėlį ar išimate.
- Maksimali puodelio laikiklio apkrova 0,5 kg.
- Reguliariai tikrinkite vežimėlio visas dalis;ar nėra matomu pažeidimų bei susidėvėjimo žymių.
- Naudokite tik originalias GB atsargines dalis.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta kažkokios dalies ar ji sugedo.
- Naudokite tik originalias GB atsargines dalis. Visiškai nesaugu naudoti neoriginalius pakaitalus.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Vartotojas yra atsakingas už nuolatinę vežimėlio priežiūrą.

- Išskalbkite prieš pirmą naudojimą.
- Ypatingai svarbu nuolat visas besisukančias ir judančias dalis supurkšti Teflono purškikliu (sausu lubrikantu). Po tokio purškimo šią vietą nuvalykite audinio šluoste.
- Rėmo valymui nenaudokite abrazyvinių valiklių! Naudokite drėgną šluostę su švelnia priemone, po to kruopščiai nusauskite.
- Visos jungiamosios dalys ir veržlės turi būti užveržtos ir užtvirtintos tinkamai.
- Reguliariai tikrinkite ir jei yra būtinybė taisykite vežimėlį.
- Jei vežimėliui teko važinėti sūriame vandenyje, prašome jį nuskalauti gėlu vandeniu nedelsiant po to.
- Apmušalus galite skalbti skalbyklėje max. 30° C (85°F) vandenyje, delikačiu režimu. Stogelį išskalbsite rankomis, švelniu skalbikliu max. 30° C vandenyje. Prašome vadovautis priežiūros simboliais etiketėje. Nedžiovinkite jo džiovyklėje ir nepalikite džiūti ant tiesioginės saulės!
- Prašome nesuskleisti ir nepadėti vežimėlio sandėliavimui kol jis nėra pilnai išdžiuęs. Jei vežimėlis šlapias, stogelį džiovinkite pilnai išskleistą. Niekuomet nelaikykite vežimėlio drėgmėje, nes tai gali pakenkti jo formai.
- Rekomenduojame naudoti lietaus apsaugą.
- Tik jokiū būdu neatlikite gaminio modifikacijų ar pakeitimų. Jei turite skundų ar problemų tiesiog kreipkitės į oficialų atstovą ar pardavėją.

- Patikrinimo servisas turėtų būti atliekamas kas 24 mėn.
- Naudokite tik originalias GB atsargines dalis.

GARANTIJA

Toliau apibrėžiama garantija taikoma toje šalyje kurioje šis gaminys buvo pirmą kartą parduotas pirminiam pirkėjui pardavėjo ar atstovo.

1. Garantija apima visus materialius ir gamyklinius defektus, esančius ar atsirandačius per dvejų metų terminą nuo to laiko, kai jis pirmą kartą parduotas pirminiam pirkėjui atstovo ar pardavėjo. (gamyklinė garantija). Tuo atveju, jei atsiranda gamykliniai defektai, mūsų pačių sąskaita, arba nemokamai taisysime produktą, arba keisime nauju. Norint gauti garantinį aptarnavimą privaloma gaminį pristatyti tam pardavėjui ar atstovui, kuris pirmas pardavė jį pirminiam vartotojui ir taip pat pristatyti pirkimo dokumentą (čekį), kuriame būtų nurodyti pardavėjo rekvizitai, data, gaminio pavadinimas. Garantija nebus taikomas, jei gaminys bus pristatytas gamintojui ar kitam asmeniui nei pirminiam pardavusiam.
2. Pastebėjus bet kokią defektą privaloma nustoti naudoti gaminį ir nedelsiant pristatyti pardavėjui pirminiam pardavusiam prekę. Garantiniam aptarnavimui prekė turi būti pristatyta pilnos komplektacijos, švari ir išvalyta. Prieš pristatant garantijai prekę atidžiai perskaitykite visą instrukciją.

3. Garantija netaikoma, jei pažeidimai atsirado netinkamai naudojant, dėl išorės veiksnių (vanduo, ugnis, eismo įvykis) arba dėl normalaus naudojimo ir dėvėjimosi. Garantija taikoma tik tuomet, jei gaminys visuomet buvo naudojamas pagal naudojimo instrukciją, pagal paskirtį, o bet kokie pakeitimai ar taisymai buvo atliekami oficialaus įgalioto atstovo, bei naudoti tik originalūs priedai ir detalės.
4. Ši garantija niekaip neprieštarauja, nepanaikina ar neviršija konkrečiame regione numatytų valstybės teisės aktų, liečiančių vartotojų teises, apimant ir teisę į ieškinį dėl sutarties nutraukimo, kurį gali pareikšti pirkėjas pardavėjui ar oficialiam atstovui.

UTILIZAVIMAS

Nepamirškite tinkamai utilizuoti gaminio. Atliekų tvarkymo taisyklės gali skirtis kiekviename regione. Norėdami tinkamai utilizuoti gaminį kreipkitės į vietos valdžios institucijas ar atitinkamas įmones atsakingas už šią sritį. Visuomet vykdykite jūsų valstybėje nustatytas teisės normas reguliuojančias atliekų tvarkymą bei rūšiavimą.

Важно – Сохраните данное руководство пользователя для дальнейшего использования.

ВНИМАНИЕ

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте ремни безопасности.
- Не разрешайте ребенку играть с этим продуктом.
- Это продукт не предназначен для бега и катания.
- Перед использованием убедитесь, что все замки зафиксированы.
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что ваш ребенок не находится в непосредственной близости, когда вы складываете/раскладываете коляску.
- Перед использованием убедитесь, что люлька, сидение или автокресло установлены

правильно.

- Это сидение не предназначено для детей младше 6 месяцев.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Не нагружайте ручки и другие части коляски, исключая держатель для бутылочек, так как это может повлиять на устойчивость коляски.
- Никогда не поднимайтесь или спускайтесь по лестнице или эскалатору (или используя другие виды транспорта) с ребенком внутри коляски.
- Соблюдайте особую осторожность при движении вверх или вниз по тротуару или других неровных поверхностях.
- Коляска не является заменой люльке или кровати. Если вашему ребенку необходим сон, используйте подходящую коляску, люльку или кровать.
- Этот продукт предназначен только для одновременного использования одним ребенком.
- Это продукт был разработан для переноски ребенка весом 17 кг и корзины для покупок, заполненной до 5 кг.
- Всегда ставьте коляску на тормоз прежде чем вы соберетесь достать или положить ребенка в коляску.
- Максимальная нагрузка на держатель для бутылочек 0,5 кг.
- Регулярно осматривайте коляску на предмет износа и повреждений и обращайтесь к инструкции по

- ремонту и очистке.
- Используйте только одобренные GB аксессуары.
- Не использовать, если одна из частей продукта сломана, порвана или утеряна.
- Используйте только оригинальные запчасти GB. Использование аналогов может быть небезопасно.

РЕМОНТ И УХОД

Пользователь ответственен за регулярный ремонт продукта.

- Пожалуйста, постирайте чехол перед первым использованием.
- Особенно важно регулярно проверять все детали и механизмы на наличие сухой смазки. После применения смазки протрите продукт мягкой тканью.
- Протрите шасси мягкой влажной тканью с моющим средством, затем уберите излишки влаги сухой тканью.
- Важно, чтобы тормоза, колеса и шины не повредились во время эксплуатации.
- Регулярно осматривайте их и производите ремонт или замену при необходимости.
- Если коляска попадет в соленую воду, пожалуйста промойте чистой пресной водой как можно скорее.
- Съёмные чехлы стираются в машине при макс. 30°C (85°F). козырек подлежит ручной стирке при макс. 30°C (85°F). Пожалуйста, всегда проверяйте рекомендации на ярлыке чехлов. Не сушите в машине, не гладьте и не подвергайте их химической чистке. Не сушите под прямыми солнечными лучами.
- Если коляска намокла, просушите ее в разложенном виде, чтобы предотвратить появление плесени. Не

храните ее при повышенной влажности.

- Мы рекомендуем использовать дождевик.
- Не вносите изменений в продукт. Если у вас возникнут жалобы и проблемы, обратитесь к вашему поставщику.
- Сервис должен проводиться каждые 24 месяца.
- Используйте только оригинальные запчасти GB.

ГАРАНТИЯ

Данная гарантия распространяется исключительно в стране, где этот продукт был изначально продан в магазине клиенту.

1. Гарантия покрывает все производственные и материальные дефекты, существующие и появляющиеся на дату приобретения или появляющиеся в срок 2 (два) года с даты покупки от продавца, который изначально продал изделие потребителю (гарантия производителя). Пожалуйста, проверьте комплектацию продукта и наличие непосредственно на момент покупки или сразу после получения. Пожалуйста, всегда сохраняйте документы на покупку.
2. В случае неисправности, немедленно прекратите использование продукта. Чтобы получить гарантию, пожалуйста, принесите или отправьте изделие продавцу, который изначально продал этот продукт в чистом виде и полной комплектации, приложив оригинальный документ, подтверждающий покупку (чек или счет-фактуру). Пожалуйста, не отправляйте изделие производителю напрямую.
3. Эта гарантия не покрывает любые убытки, которые являются результатом неправильного использования, воздействия окружающей среды

(воды, огня, аварии и т.д.), нормального износа или несоблюдения инструкций, представленных в данном руководстве пользователя. Гарантия не распространяется, если изменения и ремонт были выполнены неуполномоченными лицами, или если были использованы неоригинальные компоненты и аксессуары.

4. Эта гарантия не влияет на установленные законом права потребителя, в том числе требования из деликта и претензий в отношении нарушения контракта, который покупатель может иметь в отношении продавца или производителя продукта. Гарантия не подлежит передаче другим лицам во владение или собственность, кроме первоначального покупателя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Для того, чтобы защитить окружающую среду, не забудьте правильно утилизировать ваши продукты. Когда вы прекратите использование продукта, пожалуйста, убедитесь, что вы утилизируете продукт в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

Зберігайте дані інструкції при собі з метою правильного користування товаром.

УВАГА

- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Завжди використовуйте систему захисту.
- Не дозволяйте дитині гратися з товаром.
- Даний продукт не призначений для бігу або катання.
- Перед використанням переконайтесь, що всі блокуючі пристрої активовані.
- Щоб уникнути травмування малюка переконайтесь, що під час складання і розкладання дитина знаходиться далеко.
- Перед використанням переконайтесь, що корпус коляски, сидіння та прилади для кріплення автокрісла активовані

та функціонують належним чином.

- Дане сидіння не призначене для дітей віком до 6 місяців.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Не прикріплюйте жодних предметів, за винятком підстанника, до ручки/або будь-якої іншої частини коляски, оскільки це може вплинути на її стійкість.
- Ніколи не підіймайтесь і не спускайтесь по сходах або з ескалаторів з дитиною всередині.
- Дотримуйтесь особливої обережності рухаючись вгору або вниз по тротуару, або коли ви маневруєте на інших нерівних поверхнях.
- Коляска не замінює люльку або ліжко. Якщо дитина повинна спати, помістіть її у ліжечко.
- Лише одна дитина може бути розміщена у сидінні.
- Вага дитини не повинна перевищувати 17 кг, а навантаження на кошик має бути не більше 5 кг.
- Завжди перевіряйте чи активовані гальма, перш ніж розмістити або вийняти дитину з коляски.
- Максимальне допустиме навантаження на підстанник- 0,5 кг.
- Регулярно перевіряйте коляску на ознаки зносу або наявність пошкоджених деталей згідно інструкції з технічного обслуговування і чистки.
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари GB.
- Не користуйтесь коляскою якщо будь-яка деталь поламана, розірвана або відсутня.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини GB. Замінники використовувати небезпечно.

ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЧИСТКА

Користувач несе відповідальність за регулярне технічне обслуговування коляски.

- Будь ласка, виперіть чохол перед першим використанням.
- Дуже важливо регулярно обробляти всі рухомі частини та механізми сухим змашувальним матеріалом. Після обробки протріть коляску м'якою тканиною.
- Почистіть раму коляски м'якою вологою тканиною з м'яким миючим засобом, витираючи зайву воду сухою тканиною.
- Перед використанням перевірте, щоб гальма, колеса та шини функціонували належним чином.
- Регулярно перевіряйте і чистіть їх та ремонтуйте або замінійте при необхідності.
- Якщо коляска зазнає впливу солоної води, промийте раму чистою водою якомога швидше.
- Тканини можна прати в пральній машинці при макс. температурі 30°C (85°F), навів промивати руками м'яким миючим засобом при макс. температурі 30°C(85°F). Будь ласка, завжди перевіряйте етикетки догляду за тканиною перед пранням. Уникайте попадання прямих сонячних променів під час сушіння.
- Якщо коляска намокла, залиште її розібраною, щоб усі деталі повністю висохли. Ніколи не зберігайте у вологому середовищі.
- У сиру погоду ми рекомендуємо користуватись чохлом від дощу.
- Не робіть жодних змін самостійно. Якщо у вас виникли які-небудь скарги або проблеми, будь ласка, зв'яжіться з постачальником.

- Планове обслуговування необхідно робити як мінімум кожні 24 місяці.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини GB.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

Умови даної гарантії діють виключно в країні, де цей товар був спочатку проданий клієнту.

1. Гарантія покриває всі виробничі і матеріальні дефекти, які існують на дату придбання або з'являються протягом 2 (двох) років з дати покупки (гарантія виробника). Будь ласка, перевірте товар на комплектацію і наявність дефектів безпосередньо на момент покупки або відразу після отримання. Будь ласка, зберігайте підтвердження дати придбання.
2. У разі виявлення будь-якого дефекту, негайно припиніть користуватись коляскою. Щоб отримати гарантію, будь ласка, принесіть або відправте товар продавцю в чистому і повному стані і надайте документ, що підтверджує факт покупки (товарний чек або рахунок-фактура). Будь ласка, не відправляйте товар безпосередньо виробнику.
3. Ця гарантія не поширюється на будь-які пошкодження, які виникли внаслідок неправильного користування коляскою, впливу навколишнього середовища (води, вогню, аварії і т.д.), звичайного зносу або недотримання інструкцій, представлених у цьому посібнику користувача. Гарантія не дійсна, якщо зміни та послуги були виконані неуповноваженими особами, або якщо були використані неоригінальні деталі та аксесуари.
4. Ця гарантія не впливає на встановлені законом права споживача, у тому числі вимог з делікту і скарг по відношенню до порушення договору,

який покупець може мати відносно продавця або виробника продукту. Гарантія не підлягає передачі іншим особам у володіння або власність, крім первісного покупця.

УТИЛІЗАЦІЯ

З метою захисту навколишнього середовища, будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил щодо правильної утилізації, коли припиняєте користуватись товаром.

UYARI

- Çocuğunuzun sağlam bir şekilde oturduğuna emin olun.
- Emniyet kemerini mutlaka kullanın.
- Çocuğunuzun ürünle oyun oynamasına izin vermeyin.
- Bu ürün koşarak veya kayarak kullanmak için uygun değildir.
- Kullanmadan önce kilit sistemlerinin çalışıyor olduğundan emin olun.
- Yaralanmalardan kaçınmak için bu ürünü katlarken veya açarken çocuğunuzun etrafta olmadığına dikkat edin.
- Kullanmadan önce bebek arabasının gövdesinin, koltuk

biriminin ya da arabaya koltuk takma aletlerinin doğru şekilde takıldığından emin olun.

- Bu koltuk ünitesi 6 aydan küçük bebekler için uygun değildir.

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bebek arabasına ve itme koluna, aracın dengesini bozacak herhangi bir şey asmayınız.
- Çocuk içindeyken, merdivende veya asansörde yükseltmeyin ya da alçaltmayın.
- Yokuşlardan aşağı inerken veya yukarı çıkarken ya da eğimli yüzeylerde manevra yaparken daha dikkatli olun.
- Bu bebek arabası yatak olarak kullanılmamalıdır.
- Bu araç tek bebeğin kullanımına uygun tasarlanmıştır.
- Bu ürün 17 kg çocuk ve alışveriş sepetine göre tasarlanmıştır.
- Bebeği bebek arabasına yerleştirirken ve çıkartırken, freninin kilitli olduğuna emin olun.
- Biberon taşıyıcının maksimum kapasitesi 0.5 kg'dır.
- Bebek arabanızı hasarlanan ve eskiyen parçalara karşı sık sık kontrol edin. Kullanım kılavuzunuza başvurunuz.
- Yalnızca orijinal GB aksesuarları kullanın.
- Ürünün herhangi bir parçası kırılmışsa, yırtılmışsa

- ya da kayıpsa ürünü kullanmayın.
- Sadece orijinal GB ürünleri ile birlikte kullanınız. Başka markalara mensup ürünlerle kullanmak güvenli olmayabilir.

BAKIM VE TEMİZLİK

Kullanıcı bu bebek arabasının bakımından sorumludur.

- Lütfen ilk kullanımdan önce kılıfı yıkayın.
- Hakareket eden kısımlarını belli aralıklarla yağlayın ve sonrasında kuru bir bezle silin.
- Şaseyi yumuşak bir deterjan ve kuru bir bez ile silebilirsiniz.
- Kullanım sırasında lastiklerin, frenlerin ve tekerlerin bozuk olmaması önemlidir.
- Bu parçaları periyodik olarak kontrol edin, gerekiyorsa tamir veya değişim yoluna gidin.
- Bebek arabası tuzlu su ile temas ederse, şaseyi en kısa sürede temiz su ile durulayın.
- Çıkarılabilir kumaşlar çamaşır makinesinde yıkanabilir 30°C (85°F), Güneş kanopisi elde yıkama ile yıkanabilir (30°C (85°F)). Lütfen yıkamadan önce etiketini kontrol ediniz, ütölemeyiniz. Kuruma sırasında direk güneşe sermeyiniz.
- Bebek arabası tamamen ıslaksa katlamadan kurumaya bırakınız, küflenmemesi için her parçanın kuruduğuna emin olunuz. Nemli yerde muhafaza etmeyiniz.
- Yağmurlu günlerde yağmurluk kullanmanızı öneririz.
- Ürüne herhangi bir modifiye yapmayınız. Ürüne alakalı bir sıkıntınız varsa tedarikçinizi arayınız.

- Her 24 ayda bir servise götürülmelidir.
- Yalnızca orijinal GB parçalar kullanın.

GARANTİ

Aşağıda belirtilen garanti yalnızca bu ürünün mağaza tarafından müşteriye ilk satıldığı ülkede geçerlidir.

1. Garanti, tüm üretim ve materyal kusurlarını karşılar. Satın aldıktan sonra 2 yıl boyunca geçerlidir. Satın alırken eksik ya da sorun var mı diye ürünün kontrol edilmesi önemlidir. Lütfen satın aldığınıza dair fişinizi atmayınız.
2. Bir sorun çıkarsa ürünü kullanmayı hemen bırakınız. Garanti şartları gereği ürünü doğrudan ürünü aldığınız bayiye götürünüz. Lütfen ürünü doğrudan üretici firmaya göndermeyiniz.
3. Bu garanti kullanıcı hatalarını, kullanım kılavuzunda yazılardan farklı kullanım sonucu çıkan sorunları ve çevresel zararları kapsamaz (yangın, sel vb.). Orijinal teknik servis dışında bir yere götürülmesi veya modifiye edilmesi sonucunda garanti kapsamından çıkar.
4. Bu garanti mevcut tüketici haklarına uygundur. Garanti başkasına devredilemez.

TASFİYE

Ürünün kullanım ömrü sonra erdiğinde, çevreye saygılı ve zarar vermeyecek şekilde tasfiyesi önemlidir. Lütfen konu ile ilgili yasal mevzuata uyumlu hareket ediniz.

هام جداً - الرجاء الإحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع لها مستقبلاً

تحذير

- لا تترك طفلك دون مراقبة
- دائماً استخدام أحزمة الأمان
- لا تدع طفلك يلعب بهذا المنتج
- هذا المنتج غير مناسب للركض أو التزلج
- تأكد من أن جميع أجهزة القفل مرتبطة قبل الاستخدام
- لتجنب الإصابة تأكد من إبقاء طفلك بعيداً عند فتح وطي هذا المنتج
- تأكد من أن وحدات الإتصال في جسم عربية الأطفال أو وحدة المقعد أو كرسي السيارة تعمل بشكل صحيح قبل الاستخدام
- مقاعد السيارة ليست مناسبة للأطفال دون سن 6 أشهر

تعليمات السلامة

- لا تعلق أي حمولة، باستثناء حامل كأس، إلى المقبض و / أو أي جزء آخر لأن هذا سوف يؤثر على استقرار وتوازن المنتج
- لا تصعد أو تنزل الدرج أو السلالم الكهربائية في حالة وجود طفلك داخل
- عربية الدفع أ عند استخدام وسائل المواصلات الأخرى
- يرجى توخي الحذر عند المشي لأعلى أو لأسفل على طريق منحدر أو عند على الأسطح غير المستوية

- هذا المنتج لا يحل محل السرير المحمول أو سرير الطفل في حالة حاجة طفلك إلى النوم، ينبغي أن تضعه في عربة أطفال مناسبة أو سرير محمول أو في السرير
- هذا المنتج مخصص فقط للاستخدام لطفل واحد في المقعد
- هذا المنتج مُصنَّم لحمل طفل حتى وزن 17 كغ و 5 كجم من الحمولة في سلة التسوق
- قم بتفعيل الفرامل دائماً قبل وضع أو أخذ طفلك من العربة
- الحمولة القصوى لحامل الكأس هي 0.5 كجم
- تفقد العربة بانتظام للكشف عن علامات البلى أو الأجزاء التالفة وارجع دائماً إلى تعليمات الصيانة والتنظيف
- استخدم اكسسوارات GB المعتمدة فقط
- لا تستخدم المنتج إذا ما كان أي جزء من المنتج مكسور أو ممزق أو مفقود
- استخدم قطع غيار GB الأصلية فقط قد يكون من غير الآمن استخدام بدائل

الصيانة والتنظيف

المستخدم هو المسؤول عن الصيانة العادية للعربة

- يرجى الملاحظة! يرجى غسل غطاء قبل الاستخدام الأول.
- من المهم جداً ضمان أن يتم رش الأجزاء المتحركة والأنظمة الميكانيكية بانتظام بمادة التفلون (زيوت التشحيم الجافة) بعد رش مادة التفلون، إمسح المنتج بقطعة قماش ناعمة
- نظف الإطار بقطعة قماش مبللة لينة ومنظف معتدل، وجفف المياه الزائدة بقطعة قماش جافة
- من المهم أن الفرامل والعجلات والإطارات لا تضعف أثناء الاستخدام
- تفقدهم بانتظام وأصلح أو استبدل إذا لزم الأمر
- في حالة تعرض العربة لمياه مالحة، يرجى شطف الإطار بالمياه العذبة النظيفة في أقرب وقت ممكن بعد ذلك
- يمكن غسل الأقمشة القابلة للزلة في الغسالة على درجة حرارة حتى (30 ° C , 85 ° F) ويمكن غسل المظلة باليد بمنظف معتدل على درجة حرارة (85 ° F , 30 ° C) يرجى دائماً التحقق من ورقة العناية وتعليمات الغسيل قبل غسل المنتج، لا تستخدم المجففة ولا تأخذ المنتج لحمل الدراي كلين لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة عند التجفيف
- إذا كنت العربة رطبة أو مبللة، اتركها بدون تغطية حتى تسمح بتهوية جميع الأجزاء
- لتجنب العفن لا تخزن في بيئة رطبة أبداً
- من المستحسن استخدام غطاء المطر في الجو الرطب

- لا تتم بإضافة أي تعديلات على المنتج إذا كان لديك أي شكوى أو مشاكل، يرجى الاتصال بالمورد أو الموزع الخاص بك
- يجب أن يتم تحديد موعد للصيانة كل 24 شهراً
- استخدم قطع غيار GB الأصلية فقط

الضمان

ينطبق الضمان التالي فقط في البلد الذي بيع هذا المنتج فيه من قبل تاجر التجزئة للعميل

1. يغطي الضمان عيوب المواد والعيوب المصنعية، القائمة والظاهرة في تاريخ الشراء أو الظهور. مدة الضمان هي سنتين من تاريخ الشراء من متاجر التجزئة التي بيع فيها هذا المنتج إلى المستهلك (ضمان الشركة المصنعة) يرجى التحقق من خلو المنتج من عيوب التصنيع أو عيوب في المواد على الفور بعد الشراء أو فوراً بعد الاستلام الرجاء الاحتفاظ بوصل الشراء وعليه التاريخ
2. في حالة وجود عيب توقف عن استخدام المنتج على الفور لحصول على مثل هذا الضمان يُطلب أخذ أو شحن المنتج إلى تاجر التجزئة، الذي باع في البداية هذا المنتج إلى العملاء وتقديم برهان الشراء الأصلي (وصل إستلام المبيعات أو فاتورة) من فضلك لا تأخذ أو تشحن المنتج إلى الشركة المصنعة مباشرة
3. لا يشمل هذا الضمان أية أضرار التي تنجم عن سوء الاستخدام أو التأثير البيئي (الماء والنار، وحوادث الخ)، والبلبي العادي أو عدم التقيد بالتعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا لا ينطبق الضمان إذا أجريت تعديلات أو الخدمات من قبل الأشخاص غير المرخص لهم أو إذا استخدمت مكونات وإكسسوارات غير أصلية
4. هذا الضمان لا يؤثر على أي من حقوق المستهلك القانونية، بما في ذلك المطالبات في المسؤولية التقصيرية والمطالبات فيما يتعلق بالإخلال بالعقد، والتي قد يكون للمشتري على البائع أو الشركة المصنعة للمنتج لا ينطبق الضمان إذا أجريت تعديلات أو الخدمات من قبل الأشخاص غير المرخص لهم أو إذا استخدمت مكونات وإكسسوارات غير أصلية

التخلص من المنتج

من أجل حماية البيئة، تذكر أن تتخلص من المنتج الخاص بك بالشكل السليم عند التوقف عن استخدام المنتج الخاص بك، من فضلك تأكد من التخلص من المنتج وفقاً للوائح إدارة النفايات المحلية للتخلص الصحيح من النفايات

مهم - این دستور العمل را برای مراجعات آتی حفظ کنید

اخطار

- هیچگاه کودک خود را تنها رها نکنید
- همیشه از کمربندهای ایمنی استفاده کنید
- اجازه ندید کودک شما با این محصول بازی کند

- این محصول برای دویدن و یا اسکیت کردن و لیز خوردن مناسب نمیباشد
- قبل از استفاده مطمئن شوید کلیه اتصالات و قفل ها درست بسته شده اند
- برای پرهیز از صدمات و جراحات هنگام باز و بسته کردن محصول کودک را از آن دور نگه دارید

- پیش از استفاده مطمئن شوید اتصالات کالسکه و نشیمنگاه و یا کریر و یا سبد حمل به درستی و محکم برقرارند
- مقاعد السيارة لیست مناسبه للأطفال دون سن 6 أشهر

دستورالعمل ایمنی

- هیچگونه بار اضافه بجز گیره بطری شیر به دسته کالسکه متصل نکنید چراکه بر روی پایداری و ثبات کالسکه اثر میگذارد

- هرگز وقتی کودک درون کالسکه است از پله و پله برقی بالا و پایین نروید
- هنگام عبور از لبه ها و یا عبور از سطوح نامنوار توجه مضاعفی به خرج دهید
- این کالسکه جاگزینی برای گهواره نوزاد نمی باشد اگر کودک شما نیاز به خوابیدن و استراحت داشت، باید او را درون سبد حمل، گهواره و یا فضای مناسب دیگری قرار دهید
- این محصول تنها برای استفاده یک کودک در نشیمنگاه آن طراحی شده است
- این محصول برای حمل کودک تا وزن 17 کیلوگرم و بار تا وزن 5 کیلوگرم طراحی شده است
- همیشه قبل از نهادن و یا بیرون برداشتن نوزاد از داخل کالسکه، چرخهای آنرا قفل نمایید
- حداکثر وزن برای گیره شیشه شیر روی دسته کالسکه نیم کیلوگرم می باشد
- بطور منظم هر از چندگاهی کالسکه را به دقت بررسی کنید و در صورت وجود آثار پارگی یا آسیب دیدگی به دفترچه دستورالعمل ها مراجعه نمایید.
- تنها از لوازم جانبی مورد تایید شرکت GB استفاده نمایید
- در صورت وجود هرگونه پارگی و یا شکستگی و نقص کالا از آن استفاده نکنید
- تنها از لوازم یدکی مورد تایید شرکت GB استفاده نمایید استفاده از قطعات یدکی یا تجهیزات جایگزین با مارکهای دیگر ممکن است نا ایمن باشد

نگهداری و نظافت

کاربر مسئول نگهداری کلی و عمومی کالسکه می باشد

- توجه! لطفا قبل از مصرف برای اولین بار، روکش را بشویید
- بطور خاص مهم استکه کاربر هر از چندگاهی کلیه قطعات متحرک با روغن جامد چرب شوند پس از روغن کاری محصول را با دستمال نرم پاک کنید
- بدنه کالسکه را با دستمال مرطوب و شوینده ملایم تمیز کرده و خیلی به جا مانده را با دستمال خشک بردارید.
- بسیار مهم استکه ترمزها، چرخها و تیوپها در هنگام استفاده آسیب ندیده باشند.
- بطور مداوم آنها را بررسی کرده و نظافت کنید و در صورت لزوم در مراکز مجاز تعمیر کرده و یا قطعات آسیب دیده را تعویض نمایید.
- درصورتی که کالسکه در معرض آب نمک قرارگیرد، به سرعت بدنه را با آب بشویید.

از مراکز یا اشخاص مجاز مورد تعمیر و دستکاری قرار گرفته باشد و یا از قطعات یدکی و جانبی غیر اصلی استفاده شده باشد، شامل محصول نمیشود.

4. خدمات پس از فروش این محصول به هیچ وجه ناقض قوانین حقوق مصرف کننده شامل ادعای ضرر و خسارتی که ممکن از مصرف کننده بر علیه کارخانه و یا فروشنده و یا محصول، ادعا کند، نمیشاند. خدمات پس از فروش قابل انتقال به غیر نمیشاند.

معدوم سازی

جهت حفظ محیط زیست، لطفا دقت فرمایید محصول خود را به شیوه مناسبی معدوم نمایید. پس از اینکه دیگر از محصول خود استفاده ننمودید، آنرا مطابق با قوانین بهزیستی و دفع زباله کشور خود، به شیوه مناسب معدوم سازید.

- تمام منسوجات متصله قابل شستشو در حداکثر تا دمای 30 درجه سانتی گراد بوده و سایرین بصورت دستی قابل شستشو حداکثر تا دمای 30 درجه سانتی گراد میباشد. لطفا همیشه برچسب اطلاعات شستشوی منسوجات را بررسی نمایید.
- هرگز خشکشویی، اتوگشی و در دستگاه خشک ننمایید. برای خشک کردن در مقابل نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- در صورتی که کالکسکه خیس یا مرطوب است، آنرا باز نگه دارید و اجازه دهید تمام قطعات خشک شوند تا از قارچ گذاشتن جلوگیری شود. هرگز در جای مرطوب نگهداری ننمایید.
- ما توصیه میکنیم هنگام استفاده در باران از کاور باران استفاده ننمایید.
- لطفا محصول را سرخود دستکاری نفرمایید. اگر هرگونه مشکل و یا شکایتی دارید با فرستنده محصول تماس بگیرید.
- هر 24 ماه یک سرویس کامل کالکسکه را در برنامه قرار دهید.
- تنها از لوازم یدکی مورد تایید شرکت GB استفاده نمایید

خدمات پس از فروش

خدمات پس از فروش ذیل تنها در کشوری که محصول در آن توسط فروشگاه فروش رفته معتبر است.

1. و یغطي الضمان عيوب المواد والعيوب المصنعية، القائمة والظاهرة في تاريخ الشراء أو الظهور. مدة الضمان هي سنتين من تاريخ الشراء من متاجر التجزئة التي بيع فيها هذا المنتج إلى المستهلك (ضمان الشركة المصنعة) پس از خرید و به محض دریافت محصول آنرا از نظر کامل بودن، سالم بودن و کارکرد صحیح، بر اساس کتابچه راهنمای کارخانه بررسی نمایید. لطفا همیشه فاکتور خرید مهر دار و تاریخ دار را نزد خود نگه دارید.
2. در صورت آسیب دیدن محصول بلافاصله استفاده از آنرا متوقف نمایید. برای بهره مندی از خدمات پس از فروش، محصول خود را بصورت تمیز و کامل با تمام قطعات، همراه با فاکتور خرید مهر و امضا دار آن به همان فروشگاه که از آن خرید کرده اید مراجعه فرمایید. لطفا محصول خود را مستقیماً برای کارخانه ارسال نفرمایید.
3. خدمات پس از فروش شامل صدماتی که از طریق استفاده ناصحیح از محصول، اثرات طبیعی (آب، آتش، تصادف و غیره) و پارگی و فرسودگی عادی و یا شیوه استفاده غیر منطبق با دستور العمل کارخانه، به محصول وارد شده باشد، نمیشود. خدمات پس از فروش در صورتیکه محصول در غیر

警告

- 宝宝乘坐时看护人不得离开。
- 宝宝乘坐时，请系好安全带。
- 请不要将本品当成儿童玩具。
- 本产品不适合跑步或者滑冰运动。
- 使用前请确保所有锁定装置处于正常工作状态。
- 为了儿童安全，折叠或者展开本产品时，请不要让儿童靠的太近。
- 使用前，请确保车架，座兜，或者提篮式安全座椅等装置处于正常状态。
- 本推车的座兜不适用于六个月以下的婴儿。
- 本产品适用于6-36个月的儿童使用(最大承载体重为17kg)。
- 执行标准：GB 14748-2006 《儿童推车安全要求》

安全须知

- 除了杯架以外，请不要在推车把手或者其他部位增添任何负重，以防影响车体平衡。
- 上下楼梯或者电梯，亦或是乘坐其他交通工具时，请勿将宝宝放在推车内。
- 在崎岖路面使用推车时请小心。
- 推车不能替代睡篮或者床。如果宝宝需要睡觉，请把宝宝放在睡篮或者床上睡觉。
- 推车上同时只能乘坐一名儿童。
- 本产品适用于体重最大17kg的儿童，置物篮载重5kg。
- 将孩子放入或者抱出推车前请踩下刹车。
- 杯架的最大载重是0.5kg。
- 定期检查推车部件是否有磨损。请遵循保养清洁说明。
- 只能使用符合标准的配件。
- 如果本品任何部件断裂，磨损或遗失，请停止使用。
- 请使用原装备件，使用其它替代部件可能会有不安全因素。

保养和清洁

用户负责推车的定期保养。

- 注意！第一次使用前请清洗座椅套。清洗水温30℃，温和洗涤。
- 推车活动部件需要定期使用干润滑剂保养。润滑后使用柔软面料进行擦拭。
- 用柔和清洁剂和湿布擦拭车架，擦拭清洁后用干布将车架上的水擦干净。
- 使用时确保刹车，车轮和轮胎没有受损。
- 定期检查和清洁推车，如有必要需进行维修或者更换。
- 如果推车接触了盐水，请尽快用清水冲洗。
- 布套可拆卸，可机洗，最高水温不超过30度。遮阳篷可用温和清洁剂手洗，最高水温不超过30度。清洗之前请

阅读水洗标签上的内容。请勿甩干，请勿熨烫，请勿干洗，请勿在阳光下直射。

- 如果推车潮湿，请不要折叠起来，将推车展开晾干以防发霉。不要将推车放置在潮湿的环境中。
- 雨天出行，请使用防雨罩。
- 请不要对本产品做任何更改。如果您有任何意见或者问题，请联系您的供应商。
- 每两年对本品安排一次检修。
- 请使用公司正品备件。

质保条款

1. 为每一位顾客提供优质售后服务，是我们长期遵循的原则。假若您在使用中造成整车或零部件的损坏，请与本公司售后服务保障中心、联保服务部、销售点联系维修。本产品仅适合中国市场销售和使用。
2. 质保范围
该质保条款仅适用于从授权零售商处购买产品的消费者。
 1. 质保期限：自取得有效购物凭证之日起计算，整车保修期为两年，布套保修期为半年。
 2. 质保凭证：有效的购物凭证（发票）。
3. 注意事项
本质保不适用于以下情况：
 - 1). 质保期内退换的产品不干净。
 - 2). 消费者未按照本用户指南手册使用产品。
 - 3). 因误用、环境影响或磨损引起的任何损坏。
 - 4). 消费者曾将本产品交给其他机构或个人进行维修或保养的。
4. 若您需要帮助、零配件或您对本产品的任何方面不满意，请与客户服务联系。

报废处理

请联络您当地的废物处理公司，以确保您正在采取正确的步骤来处置，请遵守当地的规定处理。

重要!請保留說明書以供日後參考使用。

警告

- 不可以將嬰幼兒單獨留置推車上無人看護。
- 一直使用安全帶,安全帶必須正確的扣合及使用。
- 請勿讓您的孩童玩弄此產品。
- 此產品並不適用於跑步或是滑板。
- 使用前請確認所有的煞車或是上鎖功能都是鎖住的。
- 當您在收折推車或是打開推車時,請務必讓孩童遠離推車,以免發生危險。
- 使用前,請確定攜帶型嬰兒床/提籃式安全座椅/安全座椅都有正確安裝或是調整好。
- 此推車座椅並不適用於六個月以下的嬰孩兒。

安全指示說明

- 不可以在手把另外搭載其他貨物(除了GB的原廠杯架),或是在推車上懸掛說明書上沒有標示的零配件。這些外力可能會造成推車產生不穩定的情形。
- 當在上下樓梯,或是使用電扶梯時,孩童不可以坐在推車內。
- 當要上下人行道或是行駛在不平整的地面時,請要特別注意小心安全。
- 此推車並不能代替嬰兒床。當小孩需要睡覺時,請將小孩安置在床上。
- 使用推車時,只能乘坐一個孩童。
- 此產品設計可以乘載17公斤的小孩另外5公斤的置物籃載重。
- 請在放置您小孩進去推車或是抱出時,務必確認煞車系統都是鎖定的狀態。
- GB的杯架最高載重為0.5公斤。
- 請經常檢查推車是否有任何磨損或是損壞,如有請參照保養與維修。
- 請搭配使用GB的配件。
- 如果有任何配件損壞、變型或是遺失,請停止使用此產品。
- 請只使用GB原廠的備品或是取代件,若使用非原廠的零件有可能會造成不安全。

保養與清潔

使用者必須定期的保養嬰兒推車。

- 請注意!請在使用前先洗滌布套。
- 任何關節或是活動的零件都可以使用鐵氟龍潤滑劑,請勿使用一般的油或是含油脂的潤滑劑。使用了鐵氟龍潤滑劑後,請用軟布擦拭車台上多餘的潤滑劑。
- 清潔推車車體時,請使用濕布與中性洗潔劑來擦拭,並讓其自然風乾。請勿太過用力的摩擦車體。

- 如果有任何配件損壞、變型或是遺失，請停止使用此產品。
- 請經常性檢查並且清潔您的推車並且在必要時維修或更換零件。
- 若推車底部接觸鹽水，我們建議您盡快用清水沖洗乾淨。
- 可拆卸式的布套軟件是可以使用機器清洗的，使用水溫請勿超過30° C (85° F)，太陽蓬可以使用溫和的清潔劑手洗，使用水溫請勿超過 30° C (85° F)。請在清洗前務必閱讀清洗標，請勿烘乾，請勿燙熨，請勿乾洗。請勿直接曝曬在陽光下晾乾。
- 請勿在推車尚未風乾之前，就去收折車子，且請勿將推車安置在潮濕的環境裡，以免產生發霉的情況。
- 當在潮濕的天氣下，我們建議應該使用雨罩。
- 請勿自行維修或是修改此產品，如果您對於產品有任何疑問或是抱怨，請與您購買的經銷商聯繫。
- 我們產品每24個月應該做一次保養維修的工作。
- 請永遠使用GB的原廠零件，如使用替代件可能會造成不安全。

保固

以下保固只提供給該地區由代理商代理售出的全新產品。

1. 凡是購買GB出產的嬰兒推車，在依說明書指示的正常使用下，若產品有任何製造上的缺失，自購買日起的兩年內，我們都將提供免費的維修服務。您可以持購買證明(如：發票)，向原經銷商要求提供維修保固服務。
2. 請在購買時立即檢查產品的完整性，製造功能，外觀。如果您是經由網路購買，請立即與該網路商店聯繫並停止使用。如果您要退回產品，產品必須是整齊清潔且完整的退回。請勿直接帶回或是直接寄回造商。
3. 若在保固期內產品出現了任何材質或製作上的瑕疵(不含耗品：輪子及軟件，如座布、泡棉等)，GB提供免費維修的服務。但是若因任何不可抗力的自然災害而布造成產品損壞的話，或是蓄意破壞及不當的使用，曾經由

其他不是認可的經銷商維修過，或是產品使用後的消耗情況，本公司將不負任何賠償責任，當然也無法提供免費的維修服務。

4. 本擔保不影響任何法定消費者的權利，包括在侵權訴訟和索賠方面違約，買方可能對賣方或產品的製造商。保修是不可轉讓給他人。

丟棄處理

如果您已不再使用推車，正確的處置是很重要的。每個國家對於垃圾分類處置都有不同的規定，請依照當地規定做正確的處理。

重要 – 本取扱説明書をお読みになった後は、必要なときにすぐに取り出せる場所に大切に保管してください。

警告

- ご使用中は、決してお子様から目を離さず、お子様を乗せたまま本製品から離れたり、手を離したりしないでください。
- お子様を乗車させるときは、安全ベルトを確実に装着しお子様をしっかりと固定してください。
- 本製品でお子様を遊ばせないでください。
- 本製品で通常以外の走行（ランニングやスケート）をしないでください。
- 使用する前には、すべてのロック装置が正しく作動することを確認してください。
- ストローラーを開閉するときには思わぬケガを避けるため、お子様がストローラーに触れないよう安全な場所に遠ざけてください。

- 使用する前に、ストローラーシートやカーシートのアタッチメント装置が正しく作動し、装着されていることを確認してください。
- 本製品は生後6ヶ月以下のお子様には使用しないでください。

安全にお使いいただくために

- ハンドルやその他の場所に荷物をのせたり、つるしたりして負荷をかけないでください。（カップホルダーは除く）ストローラーが転倒する恐れがあります。
- 階段やエスカレーター、その他の移動手段を使用するときは、お子様が乗車したままストローラーを持ち上げたり移動させたりしないでください。
- 急坂、急カーブ、悪路などを走行するときには、ストローラーをしっかりと保持し注意を払って走行してください。
- 本製品でベッドの代わりに長時間お子様を寝かせたりしないでください。お子様を長時間眠らせる必要があるときは、適切なベッドやコットに寄せかえてください。
- 本製品は一般家庭で乳幼児を乗せて移動するための1人乗りストローラーです。
- 本製品の規定重量はお子様が生後17 kgまで、ショッピングバスケットは5kgまでです。それ以上のお子様や荷物を載せないでください。
- お子様の乗降などは、後輪ロックがかかっていることを確認し平坦な場所で行ってください。
- カップホルダーの規定重量は0.5kgまでです。

- 点検とお手入れを参考に、ストローラーに消耗や破損箇所がないか定期的に点検を行なってください。
- 本製品には許可されたGB純正アクセサリ以外のものは使用しないでください。
- 本製品の本体やパーツが壊れたり、裂けたり、紛失した場合は直ちに使用を中止してください。
- 代替用パーツはGB純正パーツのみを使用してください。それ以外の物を使用することは危険です。

点検とお手入れ

ストローラーの定期点検を必ず実施してください。

- 注意！はじめてご使用になる前に、カバーを洗ってください。
- ロックと回転メカニズムを搭載した部分に、定期的の速乾潤滑剤を定期的に塗布してください。塗布したあとは柔らかい布で拭き取ってください。
- フレームをクリーニングするときは、濡れた柔らかい布と中性洗剤で拭き取り、乾いた布で洗剤をよく拭き取ってください。
- ご使用中は、ブレーキ、タイヤ(ホイールを含む)が正常に機能する事を、常にご確認ください。
- 定期的な点検とお手入れを行い、必要な場合は修理やパーツ交換を行ってください。
- 海水などの塩水がかかったり、塩水に浸かった場合には、できる限り早く真水でよく洗い流してください。
- シートファブリックは取りはずし可能で、30℃以下のお湯で洗濯機で洗うことができます。キャノピーのファブリックは30℃以下のお湯で中性洗剤を使用して手洗いしてください。洗濯をする前に洗濯表示ラベルを確認してください。タンブラー乾燥やアイロンを使用しないでください。洗濯したあとはしっかりと乾かしてください。直射日光にさらして乾かさないでください。
- ストローラーが濡れたときには、濡れた状態でたたん

だままにしないでください。パーツなどの変形を防ぐため、完全に乾かしてください。湿気の多い場所などで保管はしないでください。

- 雨天時にはレインカバーを使用することをおすすめします。
- 本製品にいかなる改造も行なわないでください。異常を感じたり、発見した場合にはお買い上げの販売店までご相談ください。
- 2年おきに、定期点検を行ってください。
- 代替のパーツは、GB純正のパーツを使用してください。

保証

以下の保証規定は本製品が小売店から消費者に最初に販売された国において適応されます。

1. この保証は製造上または部品上の瑕疵について、小売店が消費者に最初に販売したご購入日より2年間保証されます。(メーカー保証) ご購入後直ちに、製造上または部品上に瑕疵がないかをご確認ください。「ご購入製品」「正規販売店名」と「ご購入日」が明確にわかるレシート等のご購入の証明となるものを保管してください。
2. 製造上または部品上の瑕疵が見つかった場合には直ちに使用を中止してください。保証を受けるには、最初に製品を販売し、購入証明書(レシートや請求書など)を発行した販売店にまずご相談ください。製造メーカーに直接持ち込んだり、発送したりすることはしないでください。
3. この保証は、誤使用や災害などによる破損、自然消耗、汚れ、ファブリックの破れ、当取扱説明書に沿わないで使用するなどによって生じる故障、破損には適応されません。また、認可されたもの以外の手による改造がなされている場合や、許可された純正以外のアクセサリを使用していた場合も保証の適応外となります。
4. この保証は、不法行為によるクレーム、販売者または

製造者に対する契約違反などに基づいたクレーム等には適用されません。またこの保証は、最初の購入者以外には適用されません。

廃棄について

環境保護のため、不要になった製品は正しく廃棄してください。本製品を廃棄するときは、お住まいの各自治体のきまりに従って廃棄してください。

중요 - 나중에 참조할 수 있도록 이 사용설명서를 보관해 주십시오.

경고

- 아이를 절대로 혼자 두지 마십시오.
- 항상 안전벨트를 착용하여 주십시오.
- 본 제품 근처에서 아이들이 놀게 하지 마십시오.
- 본 제품으로 달리거나 스케이팅해서는 안됩니다.
- 사용하기 전에 모든 잠금장치들을 확인해 주십시오.
- 본 제품을 접거나 펼 때에는 아이들이 상해를 입을 수 있으므로 접근을 막아 주십시오.
- 사용하기 전에 프레임 바디,

시트유닛 혹은 바구니형카시트 탈부착 장치들이 정확하게 잘 장착되어 있는지 확인해 주십시오.

- 이 시트는 6개월 이하의 아이에게는 적합하지 않습니다.

안전수칙

- 유모차의 안정성에 영향을 줄 수 있으므로 컵홀더를 제외하고 어떠한 짐이나 부착물을 핸들이나 유모차의 다른 부위에 장착해서는 안됩니다.
- 아이를 태운 상태에서 계단을 오르내리거나 에스컬레이터를 이용해서 이동해서는 안됩니다.
- 커브길이나 울퉁불퉁한 길에서 운행할 때에는 특히 주의해 주십시오.
- 본 유모차가 캐리콧이나 침대로 대체될 수 없습니다. 따라서, 고객님의 아이가 잠을 자려고 할 때에는 적합한 캐리콧이나 침대에 태워 사용하십시오.
- 본 제품은 1명의 아이를 시트에 태울 수 있도록 디자인되었습니다.
- 이 제품은 17kg 이하의 아이와 5kg 이하의 짐을 실을 수 있도록 디자인 되었습니다.
- 아이를 유모차에 태우거나 내릴 때에는 반드시 브레이크를 작동시켜 주십시오.
- 홀더에는 최대 0.5kg까지 담을 수 있습니다.
- 본 제품에 마모나 손상이 없는지 정기적으로 점검해 주십시오. 본 사용설명서에 있는 유지보수 및 클리닝

- 부분을 참조해 주십시오.
- 정품의 GB 액세서리만을 사용해 주십시오.
- 본 제품의 어떠한 부품이 파손거나 찢어져 있거나
유실되어 있다면, 본 제품의 사용을 중지해 주십시오.
- 반드시 GB 순정품을 사용해 주십시오. 대체품을
사용할 경우에는 안전하지 않을 수 있습니다.

유지 보수 및 클리닝

사용자는 본 유모차를 정기적으로 유지보수할 책임이 있습니다.

- 최초 사용 전에는 시트커버를 세탁해 주십시오.
- 모든 움직이는 부위와 흔들거나 회전하는 기능을 가진 부위에는 정기적으로 테플론 스프레이(건식 윤활제) 등을 뿌려서 기능이 원활하게 작동할 수 있도록 해 주십시오. 스프레이를 뿌린 후에는 부드러운 천으로 그 부위를 닦아 주십시오.
- 프레임에 부드러운 천과 중성세제를 사용하여 클리닝 해 주신 다음, 마른 천으로 물기를 완전히 제거해 주십시오.
- 사용하시기 전에 브레이크, 바퀴, 타이어가 손상되어 있지 않는지를 확인하는 것은 아주 중요합니다.
- 정기적으로 유지 보수 및 클리닝 하시고, 필요하다면 수리하거나 교체하시기 바랍니다.
- 유모차가 염수에 노출되었을 경우에는 빠른 시간 내에 깨끗한 물(생수)로 씻어 주십시오.
- 패브릭 커버는 기계세탁이 가능하나, 최대 30도의 미지근한 물에 울코스로 해 주시고, 가능한 손세탁 해 주십시오. 캐노피는 최대 30도의 미지근한 물과 중성세제로 손세탁 해 주십시오. 세탁 전에 반드시 케어라벨을 확인해 주십시오. 회전식 건조기로 건조하지 마십시오. 다림질이나 드라이클리닝 하지 마십시오. 그리고, 직사광선에 노출시켜 건조시키지 마십시오.
- 유모차가 젖었을 경우에는 곰팡이가 피는 것을 막기 위해

- 유모차를 펼친 다음, 모든 부위를 완전히 건조시켜 주십시오. 습기가 많은 곳에 보관하지 마십시오.
- 습기가 많은 날에는 레인커버를 사용하기를 권장합니다.
- 절대로 이 제품을 개조해서 사용하지 마십시오. 불편사항이나 문제가 있을 경우에는 언제든지 저희 고객센터나 판매점에 문의해 주시길 바랍니다.
- 서비스 가능시간은 오전 9시부터 오후 6시까지입니다.
- 반드시 GB 순정품을 사용해 주십시오.

WARRANTY (품질보증)

한국 공식 수입 판매원인 ㈜MK는 엄격한 품질 검사를 통과한 정품만을 수입, 판매합니다.

1. 본 제품의 품질보증기간은 2년이며, 정품등록을 완료한 제품에 한 해서만 보증을 받으실 수 있습니다.
2. <무상 A/S 안내>
 1. 한국 공식 판매원인 ㈜MK로부터 구입한 최초 소유자인 경우
 2. 정품등록을 완료한 제품
 3. 사용자가 본 사용설명서에 따라 제품을 사용하였을 경우
 4. 제품을 구입한 날로부터 1년 이내 (패브릭 및 일부 부품은 제외)
3. <유상 A/S 안내>
 1. 본사가 아닌 자체 수리 혹은 제3자에 의해 수리가 이루어진 경우
 2. 천재지변으로 인한 제품 고장
 3. 사용 중 취급 부주의 또는 사고로 인한 제품 파손으로 부품을 교체해야 하는 경우
 4. 기타, 부품 및 제조상의 하자가 아닌 것으로 판명되는 경우
 5. 정상적인 사용 시에 발생하는 소모성 부품의 마모 및

노후로 인한 부품 교환의 경우

(원단의 마모 및 모체의 스크래치 등)

6. 본 제품을 제외한 사은품 및 액세서리는 품질보증 대상에서 제외됩니다.

7. 세탁에 의한 얼룩, 빗물자국, 자외선 등의 과다노출 등으로 인한 패브릭 변색의 경우

4. 주의 1) 상품 수령 즉시 제품 및 구성품을 확인하고, 이상이 있을 경우, 수령 후 7일 이내에 구매처에 접수해 주시기 바랍니다.

주의 2) 구성품 누락의 경우, 반드시 7일 이내에 접수해 주셔야 확인 및 배송이 가능합니다.

주의 3) 제품의 실제 색상과 카탈로그나 화면상의 색상은 차이가 있을 수 있습니다.

한국 공식 수입 판매원

(주)MK

부산시 해운대구 우동 1514 센텀리더스마크 1502호

고객센터 : 1899-4238

제품을 폐기할 때에는 폐기물 관리법을 잘 확인하시고 폐기해 주시기 바랍니다.

AMARAN

- Jangan biarkan anak-anak anda tanpa pengawasan
- Sentiasa gunakan sistem penahan
- Jangan biarkan anak-anak bermain dengan produk ini
- Produk ini tidak sesuai untuk larian atau bermain skating
- Pastikan semua peralatan dalam keadaan berkunci sebelum menggunakannya
- Untuk mengelakkan dari kecederaan, jauhkan kanak-kanak semasa membuka dan menutup produk ini
- Pastikan tempat duduk bayi berada pada unit yang betul pada stroller sebelum menggunakannya

- Kerusi ini hanya sesuai untuk bayi di bawah umur 6 bulan

ARAHAN KESELAMATAN

- Jangan letak sebarang beban, kecuali pemegang cawan, pada pemegang atau bahagian lain yang boleh memberi kesan kepada kestabilan kereta tolak
- Jangan gunakan tangga atau tangga bergerak ketika kanak-kanak berada di dalamnya atau menggunakannya untuk tujuan lain
- Beri perhatian yang lebih bila menggunakannya dalam keadaan naik atau turun ataupun pada permukaan yang tidak rata
- Kereta sorong ini bukan pengganti kepada katil atau tilam. Bila Kanak-Kanak hendak tidur letakkan mereka di tempat yang sesuai seperti katil atau tilam
- Produk ini hanya boleh digunakan untuk satu orang sahaja
- Produk ini direka untuk membawa kanak-kanak dalam lingkungan berat 17kg dengan 5kg berat untuk bebanan bakul
- Sentiasa aktifkan penyekat sebelum meletakkan anak atau mengambil mereka keluar dari kereta sorong
- Maksimum berat untuk pemegang cawan adalah 0.5kg
- Beri perhatian jika terdapat tanda-tanda kerosakan pada bahagian barangan and rujuk pada arahan penyelenggaraan dan pembersihan
- Hanya gunakan aksesori yang diluluskan oleh GB

- Jangan guna sekiranya mendapati kerosakkan
- Hanya gunakan alat ganti yang asli dari GB. Ia mungkin tidak selamat sekiranya menggunakan alat ganti lain

PENYELENGARAAN DAN PEMBERSIHAN

Pengguna bertanggungjawab terhadap penyelenggaraan biasa pada stroller

- Please wash the cover before you use it the first time.
- Ini adalah bahagian penting untuk memastikan semua pergerakan dan peralatan diselenggara menggunakan cecair kering. Selepas diselenggara lap produk dengan menggunakan kain kering.
- Cuci rangka dengan kain lembut dan pencuci lembut, lap sebarang lebih air dengan kain kering.
- Penting untuk penahan, roda atau tayar tidak pancit semasa menggunakannya.
- Selalu memeriksa dan sentiasa cuci dan baiki atau ganti bila perlu
- Jangan dedahkan kereta sorong pada air masin, segera bilas dengan air bersih secepat mungkin jika terkena
- Bahagian fabrik boleh dicuci dengan mesin pencuci dengan suhu tidak melebihi 30 darjah celsius (85F), penutupnya pula menggunakan cucian tangan dengan pencuci lembut dengan suhu yang sama. Sila pastikan label penjagaan fabrik sebelum mencuci, Jangan keringkan di dalam mesin pengering, diseterika atau cucian kering. Jangan dedahkan secara langsung pada matahari semasa proses pengeringan
- Jika kereta sorong basah, biarkan dahulu semua

bahagian kering sepenuhnya untuk mengelakkan dari kulat. Jangan simpan dalam persekitaran yang lembap.

- Kami cadangkan penggunaan alas hujan semasa cuaca sejuk.
- Jangan buat sebarang perubahan pada produk. Jika ada rungutan atau masalah, sila hubungi pembekal anda.
- Setiap 24 bulan produk ini hendaklah diservis.
- Hanya gunakan alat ganti tulen dari GB.

JAMINAN

Jaminan ini hanya sah diguna pakai di negara di mana produk ini di jual oleh peruncit kepada pengguna.

1. Jaminan merangkumi semua kerosakan yang disebabkan oleh pengeluaran dan bahan secara langsung atau tidak langsung. Jaminan ini sah selama 2 tahun dari tarikh pembelian. Sila pastikan produk yang dibeli berada di dalam keadaan baik dan sempurna. Sila simpan resit sebagai bukti pembelian.
2. Jika berlaku kerosakan, jangan gunakannya dengan serta merta. Hantar kepada peruncit dengan membawa kad jaminan dan resit. Jangan hantar secara terus kepada pengeluar.
3. Jaminan ini tidak sah jika ia disebabkan oleh salah penggunaan, pengaruh persekitaran (api, air, kemalangan dan sebagainya), kecuaiian atau gagal mengikut arahan yang disediakan pembekal. Jaminan ini juga tidak merangkumi jika diubahsuai oleh pihak yang tidak dibenarkan atau menggunakan komponen yang tidak asli dan

- penggunaan aksesori yang telah diguna.
4. Jaminan tidak memberi kesan kepada hak pengguna, termasuklah gantian balik jika terdapat paksaan dari penjual atau pengeluar. Jaminan tidak boleh dipindah milik kepada sesiapa selain dari pemilik asal yang membelinya.

PELUPUSAN

Bagi melindungi alam sekitar diingatkan untuk membuang barangan ini secara betul. Jika anda tidak menggunakannya lagi pastikan barangan ini dilupus in tempat pelupusan sampah yang disediakan oleh pihak pengurusan sampah mengikut arahan yang betul.

WARNING

Failure to follow all warnings and instructions may result in serious injury or death.

For your child's safety, read this owner's manual and all labels before using the product.

**KEEP OWNER'S MANUAL
FOR FUTURE REFERENCE.**

- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.** Follow all instructions carefully. Incorrect use will damage the stroller.
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.**
- Always keep the child in view while in or around the stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY**

from falling or sliding out. Always use complete five point safety harness. After fastening buckles, adjust belts for a snug fit around your child.

- Child may slip into leg openings and strangle. NEVER use in a reclined position unless child is secured in 5-point harness system.
- The brake must be locked while taking the child in and out of the stroller, and when parked.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT.** Keep child clear of stroller when folding and unfolding the stroller. Make sure the stroller is fully opened and locked into position before allowing

- your child near the stroller.
- Audible “click” must be heard to confirm that all locks are properly engaged.
 - DO NOT USE stroller with a child weighing more than 55 lbs (25 kg) as it will cause excessive wear and stress on the stroller.
 - This stroller is intended to be used with one child only.
 - Maximum weight for the storage basket is 11 lbs (5 kg).
 - TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the canopy or handle.
 - DO NOT CARRY additional children, goods or accessories in or on this stroller. They may cause the stroller to become unstable and tip over, or could lead to breakage.
 - Do not attempt to attach any infant car seat to the stroller other than GB infant car seats or seats that have been approved.
 - DO NOT LIFT STROLLER with child in it.
 - NEVER USE THE STROLLER ON STAIRS OR ESCALATORS as you may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out.
 - DRIVE CAREFULLY OVER CURBS and gravel roads. Repeated impact will damage stroller.
 - STROLLER TO BE USED ONLY at walking speed. This stroller is not intended for use while jogging, running,

skating, etc.

- DO NOT LEAVE stroller in direct sunlight to avoid potential fading.
- NEVER ALLOW stroller to be used as a toy.
- DISCONTINUE USE OF STROLLER should it become damaged or broken.
- Do not use accessories, spare parts, or any component not supplied or approved by GB as they may make the stroller unsafe.

MAINTENANCE AND CLEANING

The user is responsible for the regular maintenance of the stroller.

- Please wash the cover before you use it the first time.
- It is particularly important to ensure that all moving parts and mechanisms are treated

regularly with dry lubricant. After treatment wipe the product with a soft cloth.

- Clean the frame with a soft damp cloth and mild detergent, wiping away any excess water with a dry cloth.
- It is important that brakes, wheels and tires are not impaired during use.
- Inspect and clean them regularly and repair or replace if necessary.
- Should the stroller be exposed to salt water, please rinse the frame with clean fresh water as soon as possible afterwards. The detachable fabrics are machine washable at max. 30°C (85°F), the canopy can be hand-washed with mild detergent at max. 30°C (85°F). Please always check the fabric care label before washing, do not tumble dry, do not iron or dry clean. Do not expose to direct sunlight when drying.
- If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold. Never store in a damp environment.
- We recommend to use a rain cover in wet weather.
- Do not make any modifications to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer.
- A service should be scheduled every 24 months.

WARRANTY

The following warranty applies solely in the country where this product was initially sold by a retailer to a customer.

1. The warranty covers all manufacturing and

material defects, existing and appearing, at the date of purchase or appearing within a term of two (2) years from the date of purchase from the retailer who initially sold the product to a consumer (manufacturer's warranty). Please check the product with respect to completeness and manufacturing or material defects immediately at the date of purchase or immediately after receipt. Please always keep your dated proof of purchase.

2. In case of a defect, stop using the product immediately. To obtain the warranty please take or ship the product to the original retailer, who initially sold this product to you in a clean and complete condition and submit an original proof of purchase (sales receipt or invoice). Please do not take or ship the product to the manufacturer directly.
3. This warranty does not cover any damages which result from misuse, environmental influence (water, fire, accidents etc.), normal wear and tear or failure to comply with the instructions provided in this user manual. The warranty does not apply if modifications and services were performed by unauthorized persons or if non-original components and accessories were used.
4. This warranty does not affect any statutory consumer rights, including claims in tort and claims with respect to a breach of contract, which the buyer may have against the seller or the manufacturer of the product. The warranty is not transferable to anyone who obtains possession or ownership other than the original purchaser.

DISPOSAL

In order to protect the environment, remember to properly dispose of your product. When you stop using your product, please make sure you dispose of the product in accordance to your local waste management regulations for correct disposal.



ADVERTENCIA

US
ES

No cumplir con todas las advertencias e instrucciones podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte. Para la seguridad de su niño lea el manual de instrucciones y todos los rótulos antes de utilizar el producto.

CONSERVE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

- SE REQUIERE EL ARMADO POR UNA PERSONA ADULTA. Siga las instrucciones cuidadosamente. El uso incorrecto dañará el cochecito.
- NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO.

- Siempre observe al niño mientras esté dentro o cerca del cochecito.
- EVITE LESIONES GRAVES producidas por caídas o deslizamientos. Siempre utilice un arnés de cinco puntos completo. Luego de haber ajustado los broches, ajuste los cinturones de seguridad para lograr una tensión firme sobre el niño.
- El niño puede deslizarse por la apertura de las piernas y ahorcarse. NUNCA utilice la posición reclinada a menos que el niño esté asegurado por un sistema de arnés de cinco puntos.
- El freno debe estar bloqueado al poner y sacar

- al niño del cochecito y también al estacionarlo.
- EVITE EL APRISIONAMIENTO DE DEDOS. Mantenga al niño lejos del cochecito al cerrarlo y abrirlo. Asegúrese de que el cochecito esté completamente abierto y asegurado en posición antes de que el niño se acerque.
 - Debe oírse el sonido de un “clic” para garantizar que todos los bloqueos estén funcionando adecuadamente.
 - NO UTILICE el cochecito con niños de un peso mayor a 55 libras (25 kg) ya que ocasionará un desgaste y tensión excesivos en el cochecito.
 - El cochecito está destinado para el uso con un solo niño.
 - El peso máximo de la canasta de compras es de 11 lb (5 kg).
 - PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, nunca coloque carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en el soporte inferior al asiento o en el manubrio.
 - NO LLEVE más de un niño, bienes o accesorios en el cochecito. Podrían ocasionar la inestabilidad del cochecito y que se vuelque o se rompa.
 - No intente utilizar un asiento de niños para auto con el cochecito que no sea de GB o que no haya sido avalado.
 - NO LEVANTE EL COCHECITO con el niño adentro.

- **NUNCA UTILICE EL COCHECITO EN ESCALERAS O ESCALERAS MECÁNICAS** ya que podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse.
- **MANEJE EL COCHECITO CON CUIDADO EN CURVAS** y caminos pedregosos. Repetidos golpes dañarán el cochecito.
- **EL COCHECITO ÚNICAMENTE DEBE UTILIZARSE** a velocidad de marcha. Este cochecito no está destinado para usarse trotando, corriendo, patinando, etc.
- **NO DEJE el cochecito directamente a la luz del sol** ya que podría descolorarse.
- **NUNCA PERMITA** que el

cochecito sea usado como juguete.

- **NO CONTINÚE EL USO DEL COCHECITO** dañado o roto.
- No utilice accesorios, piezas de repuesto o cualquier otro componente que no sea proveído o avalado por GB ya que ocasionaría la inseguridad del cochecito.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El usuario es responsable del mantenimiento regular del cochecito.

- Lave a forra antes da primeira utilização.
- Es particularmente importante asegurar que todas las piezas y mecanismos móviles sean tratados de forma regular con un lubricante seco. Después del tratamiento limpie el producto con un paño suave.
- Limpie el chasis con un paño húmedo blando y con un detergente suave, eliminando el exceso de agua con un paño seco.
- Es importante que los frenos, las ruedas y los neumáticos no estén estropeados durante su utilización.
- Inspecciónelos y límpielos regularmente y

sustitúyalos de ser necesario.

- Si el cochecito se ve expuesto al agua salada, enjuague el chasis con agua dulce tan pronto como sea posible. Las telas desmontables son lavables a máquina a un máximo de 30 °C (85 °F), el asiento se puede lavar a mano con detergente suave a un máximo de 30 °C (85 °F). Examine siempre los rótulos de cuidado de la tela antes del lavado, no la seque en máquina, no la planche ni la lave en seco. No la exponga a la luz solar directa al secar.
- Si el cochecito está húmedo, déjelo abierto y permita que todas las piezas se sequen completamente para evitar el moho. Nunca lo guarde en un lugar húmedo.
- Se recomienda usar una burbuja de lluvia en épocas de lluvia.
- No realice modificaciones en el producto. Si tiene alguna queja o problema, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o importador.
- Se debe programar un mantenimiento cada 24 meses.

GARANTÍA

La siguiente garantía se aplica solamente en el país en que el distribuidor le vendió inicialmente este producto al cliente.

1. La garantía cubre todos los defectos de fabricación y de material, existentes y de posterior aparición, en la fecha de la compra o que aparezcan en el plazo de dos (2) años desde la fecha de la compra al distribuidor

que inicialmente le vendió el producto al consumidor (garantía del fabricante). Examine el producto para comprobar que esté completo y que no tenga defectos de fabricación o de material inmediatamente después de la compra o en cuanto lo reciba. Conserve siempre su comprobante de compra con la fecha.

2. En caso de defecto, deje de utilizar el producto inmediatamente. Para obtener la garantía, lleve o envíe el producto, limpio y completo, al distribuidor original que le vendió inicialmente este producto y envíe el comprobante de compra original (recibo o factura de venta). No lleve ni envíe el producto directamente al fabricante.
3. Esta garantía no cubre ningún daño que sea resultado de la utilización incorrecta, la influencia del medioambiente (agua, fuego, accidentes, etc.), el desgaste y el deterioro normal y el incumplimiento de las instrucciones que se dan en este manual de usuario. La garantía no se aplica si personas sin autorización realizan modificaciones o mantenimiento del producto o si se utilizan componentes y accesorios que no sean originales.
4. Esta garantía no afecta cualquier derecho legal del consumidor, incluyendo reclamos respecto a la licitud o aquellos por incumplimiento contractual, que el comprador tenga en contra del vendedor o fabricante del producto. La garantía no es transferible a nadie que obtenga la posesión o propiedad que no sea el comprador original.

DESECHADO

Con el fin de proteger el medioambiente, recuerde desechar correctamente el producto. Cuando deje de utilizar el producto, asegúrese de desecharlo de acuerdo con las regulaciones administrativas de residuos de su localidad para un desecho correcto.



AVERTISSEMENT

Le non-respect des consignes et des mises en garde peut entraîner des blessures graves ou même la mort.

Pour la sécurité de votre enfant, lisez attentivement ce guide d'utilisation ainsi que toutes les étiquettes avant l'utilisation du produit.

CONSERVEZ CE
GUIDE D'UTILISATION
POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE.

- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.** Suivez les instructions avec soin. Une utilisation inadéquate peut endommager la poussette.
- **NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT SANS**

SURVEILLANCE.

- Ayez toujours dans votre champ de vision l'enfant dans la poussette ou auprès d'elle.
- **ÉVITEZ DES BLESSURES GRAVES** causées par une chute de la poussette ou de l'enfant. Utilisez toujours les cinq points d'attache du harnais. Ajustez adéquatement les sangles autour de votre enfant après avoir bouclé les attaches.
- Un enfant mal attaché pourrait glisser dans les ouvertures pour les jambes et être étranglé. **N'UTILISEZ JAMAIS** le produit en position assise sans attacher l'enfant convenablement

avec le harnais à 5 points d'ancrage.

- Le frein doit être activé au moment de placer l'enfant dans la poussette. Il en va de même lorsque vous retirez l'enfant de la poussette ou que vous l'immobilisez.
- **ÉVITEZ LE COINCEMENT DES DOIGTS.** Tenez l'enfant à l'écart au moment de plier ou de déplier la poussette. Assurez-vous d'ouvrir complètement la poussette et que le mécanisme soit convenablement bloqué avant de laisser votre enfant s'approcher de la poussette.
- Vous pouvez entendre un « déclic » qui confirme le blocage adéquat du mécanisme.
- **N'UTILISEZ JAMAIS la**

poussette pour un enfant dont le poids dépasse 25 kg (55 lb), car une telle utilisation peut entraîner une usure prématurée et une détérioration de la poussette.

- Cette poussette est conçue pour transporter seulement un enfant.
- Le poids maximum que peut contenir le panier de rangement est de 5 kg (11 lb).
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES D'INSTABILITÉ,** ne placez jamais de sacs à main, de sacs à provisions, de paquets ou d'autres accessoires sur l'auvent ou le guidon de la poussette.
- **NE TRANSPORTEZ PAS** plus d'un enfant, ni d'objets ou d'accessoires dans cette

poussette, ni sur cette poussette. Ceci pourrait causer une instabilité, une chute ou un bris de l'équipement.

- Ne tentez pas d'attacher un siège d'auto pour enfant autre que le siège d'auto pour enfant GB ou un autre siège approuvé.
- NE SOULEVEZ JAMAIS une poussette transportant un enfant.
- N'UTILISER JAMAIS LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS OU LES ESCALIERS ROULANTS en raison des risques de perte de contrôle de la poussette ou de chute de l'enfant.
- AVANCEZ AVEC SOIN SUR LES REBORDS DE TROTTOIR et sur les terrains

en gravier. Des chocs répétés endommageront la poussette.

- LA POUSSETTE EST CONÇUE UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION à vitesse de marche. La poussette n'est pas conçue pour la course, le jogging, le skating, etc.
- ÉVITEZ l'exposition prolongée au soleil afin de prévenir une possible décoloration.
- LA POUSSETTE NE DOIT PAS être utilisée comme jouet.
- CESSER L'UTILISATION DE LA POUSSETTE si elle est endommagée ou brisée.
- N'utilisez pas d'accessoires, pièces de rechange ou tout autre composant n'étant

pas fourni ou approuvé par GB, car il pourrait rendre la poussette non sécuritaire.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

L'utilisateur est responsable de l'entretien régulier de la poussette.

- Merci de laver la housse avant la première utilisation.
- Il est particulièrement important de veiller à ce que toutes les pièces mobiles et mécanismes soient traités régulièrement avec un lubrifiant sec. Après le traitement, essuyer le produit avec un linge doux.
- Nettoyer le cadre à l'aide d'un linge doux et humide et d'un détergent doux, essuyant tout excédent d'eau avec un linge sec.
- Il est important que les freins, les roues et les pneus ne soient pas altérés durant leur utilisation.
- Vérifiez et nettoyez régulièrement les freins, les roues et les pneus et remplacez-les ou réparez-les au besoin.
- Si la poussette devait être exposée à l'eau salée, veuillez rincer le cadre à l'eau fraîche le plus rapidement possible après l'exposition. Les tissus amovibles sont lavables à la machine à une température maximale de 30 °C (85 °F), l'auvent pare-soleil peut être lavé à la main avec un détergent doux à une température maximale de 30 °C (85 °F). Veuillez toujours vérifier l'étiquette d'entretien des tissus avant le lavage, ne pas

sécher à la machine, ne pas repasser ou nettoyer à sec. Ne pas faire sécher en plein soleil.

- Si la poussette est mouillée, la laisser dépliée et permettre à toutes les parties de sécher complètement pour éviter les moisissures. N'entrez jamais la poussette dans un endroit humide.
- Nous vous recommandons d'utiliser une housse contre la pluie par temps humide.
- N'effectuez aucune modification sur le produit. Si vous avez des plaintes à formuler ou éprouvez des problèmes, veuillez communiquer votre fournisseur ou importateur.
- Un entretien doit être planifié tous les 24 mois.

GARANTIE

La garantie ci-dessous s'applique uniquement dans les pays où ce produit a été initialement vendu par un détaillant à un client.

1. La garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux, existant et apparaissant, à la date de l'achat ou apparaissant dans les deux (2) ans à compter de la date d'achat auprès du détaillant ayant initialement vendu le produit à un consommateur (garantie du fabricant). Veuillez vérifier le produit en ce qui concerne son intégralité et les défauts de fabrication ou de matériaux immédiatement à la date de l'achat ou immédiatement après réception. Veuillez toujours conserver votre preuve de la date d'achat.

2. En cas de défaut, veuillez arrêter immédiatement l'utilisation du produit. Pour obtenir la garantie, veuillez rendre ou expédier le produit au détaillant d'origine, vous ayant initialement vendu ce produit dans une condition propre et complète et présenter une preuve d'achat originale (reçu ou facture de vente). Veuillez ne pas rendre ou expédier le produit directement au fabricant.
3. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, de l'influence de l'environnement (eau, incendies, accidents, etc.), de l'usure normale ou du manquement à se conformer aux instructions figurant dans le présent manuel de l'utilisateur. La garantie ne s'applique pas si des modifications et des services ont été effectués par des personnes non autorisées ou si des composants et accessoires non originaux ont été utilisés.
4. Cette garantie n'affecte pas vos droits prévus par la législation nationale applicable, y compris les réclamations de responsabilité et de violation de contrat, dont l'acheteur peut se prévaloir contre le vendeur ou le fabricant du produit. La garantie n'est pas transférable à quiconque obtient la possession ou la propriété du produit, autre que l'acheteur d'origine.

veuillez à éliminer votre produit conformément à votre réglementation locale de gestion des déchets pour une élimination correcte.

ÉLIMINATION

Afin de protéger l'environnement, n'oubliez pas d'éliminer votre produit de manière appropriée. Lorsque vous cessez d'utiliser votre produit,

